BeoSystem 3

Referenz-Handbuch

BANG & OLUFSEN

Inhalt des Referenz-Handbuchs

Dieses Referenz-Handbuch ist in verschiedene Kapitel aufgeteilt. Jedes einzelne Kapitel beginnt mit einem detaillierten Inhaltsverzeichnis und Seitenangaben. Schwarzer Text bezieht sich auf das jeweilige Kapitel, während die übrigen Kapitel allgemein und in grauem Text gehalten sind.

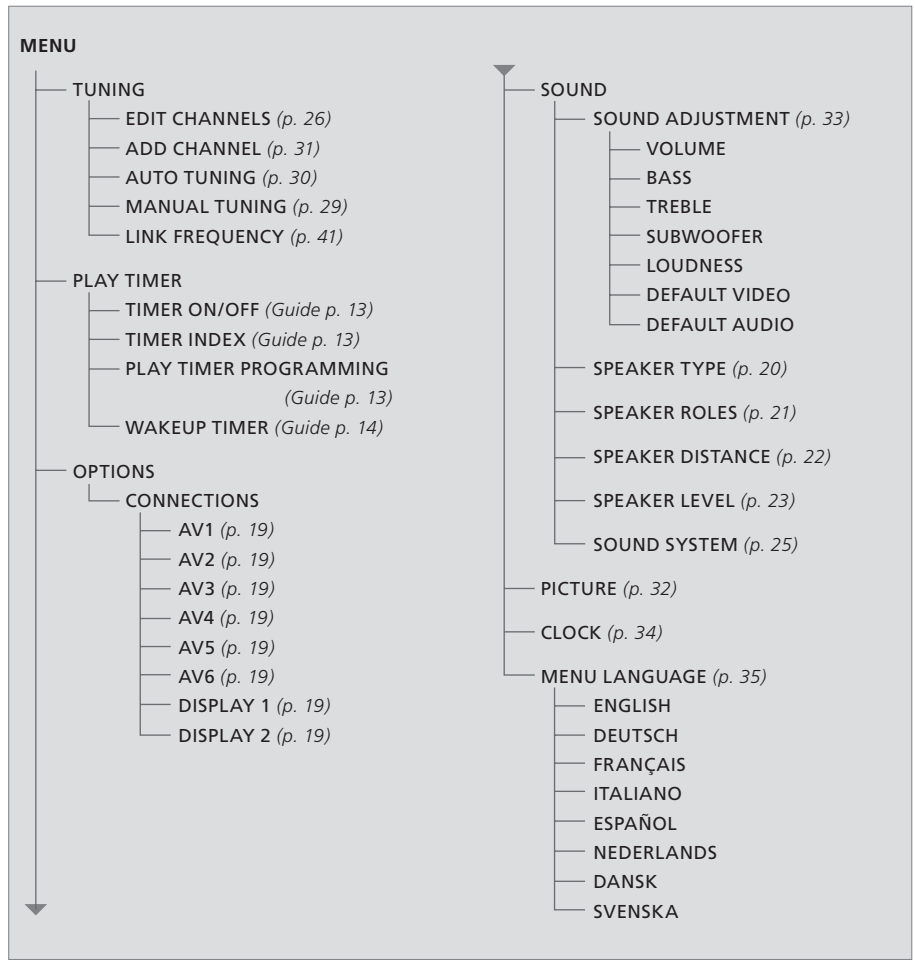
Die Hauptkapitel sind:

- Aufstellung, Buchsen und Anschlüsse
- Abstimmung und bevorzugte Einstellungen
- BeoLink-System
- Index

Menüübersicht

Auf dieser Seite sehen Sie den Inhalt des Menüsystems und auch Angaben, wo Sie in der Bedienungsanleitung und im Referenz-Handbuch weitere Informationen zu den Menüs finden.

Eine Seitenangabe mit vorgestelltem Hinweis „Bedienungsanleitung“ bezieht sich auf die entsprechende Seite in der Bedienungsanleitung, während sich eine reine Seitenangabe auf die entsprechende Seite im Referenz-Handbuch bezieht.



Wir gehen davon aus, dass Ihr Bang & Olufsen Fachhandelspartner die Geräte liefert, installiert und konfiguriert.

Dieses Kapitel informiert Sie über Aufstellung und Anschlüsse Ihres Systems. Außerdem finden Sie eine Übersicht über die Anschlussfelder.

Wir empfehlen, dass Sie beim Aufstellen Ihres Systems folgendermaßen vorgehen:

- Packen Sie Ihr System aus und platzieren Sie es wie auf den folgenden Seiten beschrieben
- Achten Sie auf die richtigen Umgebungsbedingungen für Ihr System. Auf diesen Seiten finden Sie entsprechende Hinweise
- Montieren Sie den Bildschirm und/oder Projektor
- Montieren Sie den IR-Empfänger
- Schließen Sie Kabel, Zusatzgeräte und Lautsprecher wie auf den folgenden Seiten beschrieben an
- Schließen Sie das System am Netz an

Dieses Verfahren ist auf den nächsten Seiten näher beschrieben.

- Das BeoSystem 3 aufstellen, *6*
- Anschlussfelder, *10*
- Buchsen für vorübergehende Anschlüsse, *12*

Abstimmung und bevorzugte Einstellungen, *15*
So nehmen Sie Ersteinstellungen Ihres Systems vor und stimmen Kanäle ab. Dieses Kapitel informiert auch über die Einstellungen von Uhrzeit, Datum, Bild und Ton.

BeoLink-System, *37*
Anschluss eines Audiosystems an Ihr System und Betrieb eines integrierten Audio-/Videosystems. Hier finden Sie Informationen zu Linkverbindungen, zum Betrieb eines Linksystems und zur Konfiguration Ihres TV-Geräts für einen Linkraum. Außerdem ist die Anpassung der Beo4 an Ihr System beschrieben.

Index, *48*
Liste spezifischer Themen.

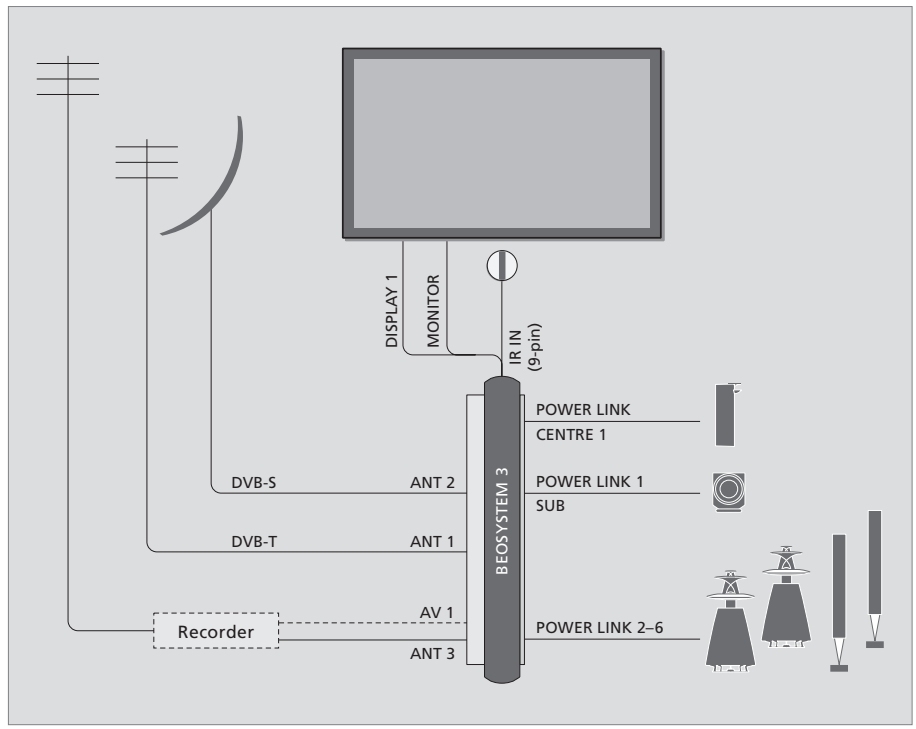
Das BeoSystem aufstellen

Beachten Sie vor der Aufstellung Ihres Systems die folgenden Richtlinien zu Platzierung und Anschlüssen.

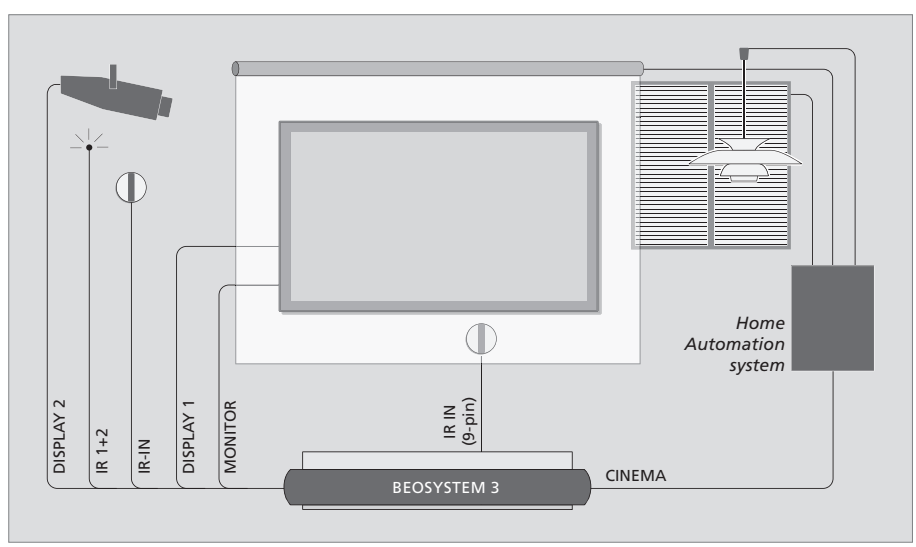
- Achten Sie darauf, dass das System entsprechend den Richtlinien auf diesen Seiten platziert, eingestellt und angeschlossen wird.
- Ihr System wurde nur für den Gebrauch in trockenen Wohnräumen innerhalb eines Temperaturbereichs von 10–40 °C entwickelt.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf Ihr System.
- Für ausreichende Belüftung lassen Sie mindestens 5 cm Abstand seitlich und 10 cm über dem System. Das System kann bei blockierten Belüftungsöffnungen bzw. Aufstellung in direktem Sonnenlicht überhitzen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie ausschließlich Bang & Olufsen Standfüße und Wandhalterungen!
- Stellen Sie Ihr System immer auf eine feste und stabile Oberfläche.
- Versuchen Sie nicht, Ihr System zu öffnen. Überlassen Sie dies qualifiziertem Servicepersonal.

Maßnahmen bei Systemüberhitzung
Wenn das BeoSystem überhitzt, blinkt die Standbyanzeige am IR-Empfänger rot und grün, und auf dem Bildschirm erscheint eine Warnung.

Schalten Sie dann das System sofort aus und lassen Sie es abkühlen. Wenn Sie das System nicht selbst ausschalten, schaltet es sich nach wenigen Minuten automatisch aus und bleibt bis zur ausreichenden Abkühlung deaktiviert. Sie können das System während dieser Zeit nicht bedienen. Stellen Sie vor dem erneuten Einschalten sicher, dass es gemäß der Beschreibung auf dieser Seite aufgestellt ist.



Das BeoSystem in einer Aufstellung mit Plasmabildschirm. Satellitenprogramme können nur empfangen werden, wenn Ihr System mit dem eingebauten DVB-T/S-Modul ausgestattet ist.



Das BeoSystem in einer Home-Cinema-Aufstellung mit Plasmabildschirm, Projektor und einem Heim-Automatisierungssystem.

Anschlüsse

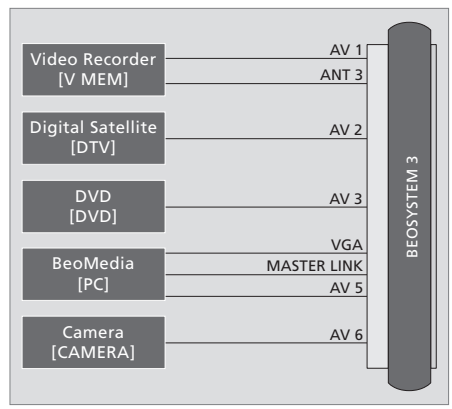
Bildschirm und/oder Projektor
Ihr System ist für die Benutzung mit einem Plasmabildschirm vorgesehen. Es unterstützt aber auch den Einsatz eines vorderen bzw. hinteren Projektors. Sie können das System auch mit einem Heim-Automatisierungssystem verbinden und so die Raumbeleuchtung und Vorhänge steuern.

Wenn Sie entweder einen Plasmabildschirm oder einen Projektor benutzen möchten, schließen Sie ihn an die DISPLAY 1-Buchse des Systems an. Wenn Sie sowohl einen Plasmabildschirm als auch einen Projektor benutzen möchten, schließen Sie den Plasmabildschirm an DISPLAY 1 und den Projektor an DISPLAY 2 an. Sie können gleichzeitig zwei Plasmabildschirme bzw. zwei Projektoren an das System anschließen.

Videosignale
Die Abbildung auf dieser Seite zeigt, wie Sie Ihre Videosignalquellen wie Antenne und Satellitenanlage anschließen.

Lautsprecher
Die an das System angeschlossenen Lautsprecher müssen aus dem Power Link-Programm von Bang & Olufsen stammen. Benutzen Sie die den Lautsprechern beiliegenden Kabel. Ihr Bang & Olufsen Fachhandelspartner hält auch längere Kabel bereit.

Wenn Sie das Signal von einem zum nächsten Lautsprecher durchschleifen, denken Sie daran, den L – R – LINE-Schalter an jedem durchgeschleiften Lautsprecher eines Paars anders einzustellen.



Die Abbildung zeigt zusätzliche Videogeräte, die gleichzeitig an das System angeschlossen werden können, sowie die Anzeigen, die Sie für die Geräte im auf S. 18 beschriebenen CONNECTIONS-Menü wählen können.

IR-Sender
Wenn Sie Geräte anderer Hersteller mit der Beo4 bedienen möchten, müssen Sie an alle derartigen Geräte einen IR-Sender anschließen. Weitere Informationen zu mit dem System kompatiblen Geräten gibt Ihnen Ihr Bang & Olufsen Fachhandelspartner.

Schließen Sie den IR-Sender des Gerätes an eine der CTRL-Buchsen des Systems an. Montieren Sie die Sender an den Geräten. Wenn Sie die mit dem Gerät gelieferte Fernbedienung benutzen möchten, decken Sie den eigenen IR-Empfänger des Geräts nicht völlig ab.

Zusätzliche Videogeräte
Die Buchsen am System ermöglichen Ihnen den gleichzeitigen Anschluss vieler unterschiedlicher Videoausrüstungen. Wir gehen davon aus, dass Ihr Bang & Olufsen Fachhandelspartner die Geräte liefert, installiert und konfiguriert.

Geräte mit HDMI-Eingang:
Geräte mit HDMI-Eingang können unabhängig von der AV-Buchse, an die Sie das Gerät angeschlossen haben, an eine beliebige der vier HDMI-Buchsen angeschlossen werden.

Weitere Informationen zur Konfiguration angeschlossener Geräte finden Sie im Kapitel *„Zusätzliche Videogeräte registrieren"* auf S. 18.

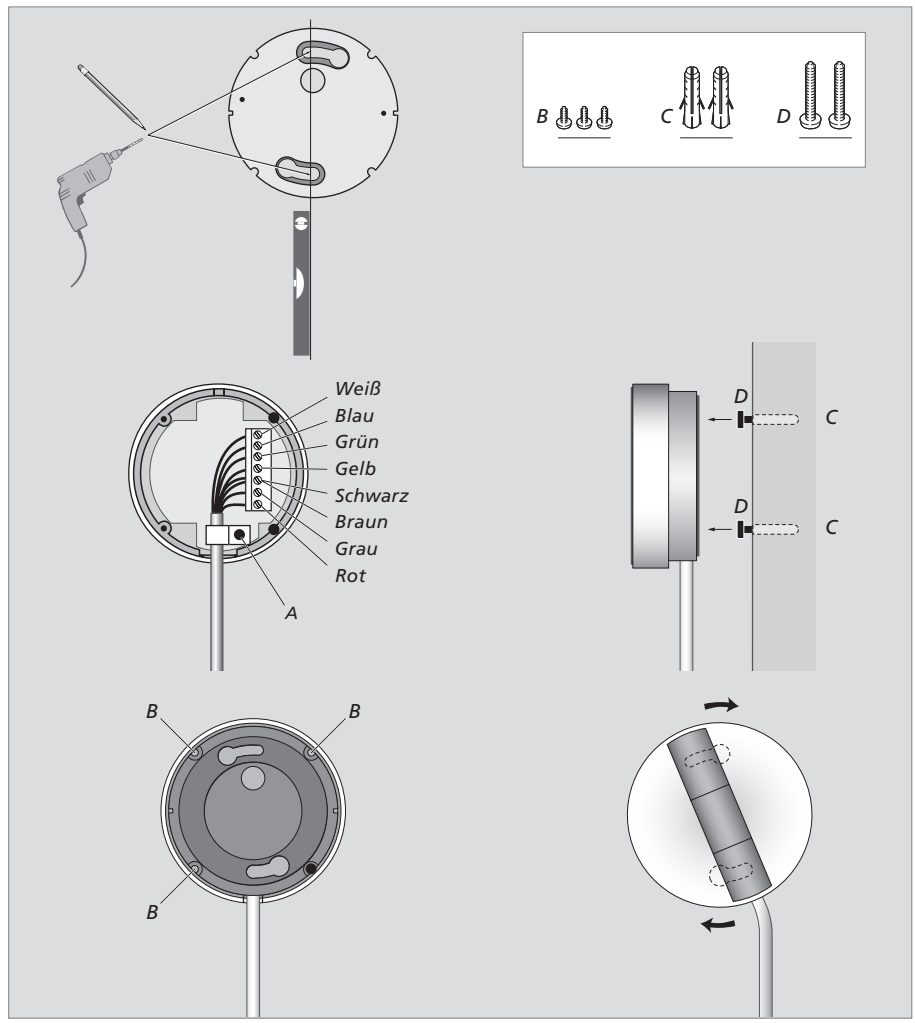
IR-Empfänger
Der IR-Empfänger empfängt Signale Ihrer Beo4-Fernbedienung und sendet sie zum System. Das System sendet dann das entsprechende Steuersignal zum Plasmabildschirm bzw. zu anderen angeschlossenen Geräten.

Montieren Sie den IR-Empfänger an derselben Wand wie den Bildschirm. Bei falscher Ausrichtung des IR-Empfängers kann das vom Bildschirm abgestrahlte Licht die Fernbedienung des Systems stören!

Nachdem Sie den IR-Empfänger wie auf dieser Seite gezeigt montiert haben, schließen Sie ihn an die neunpolige IR IN-Buchse des Systems an.

Wenn Sie sowohl einen Plasmabildschirm als auch einen Projektor haben und die Projektorleinwand bei Benutzung den IR-Empfänger abdeckt, müssen Sie einen zweiten IR-Empfänger montieren und diesen an die zweite IR-IN-Buchse des Systems anschließen.

Netzanschluss
Nachdem Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben, schließen Sie das System über die ~-Buchse an das Netz an und schalten Sie das Netz ein. Eine kleine rote LED leuchtet am IR-Empfänger auf. Das System befindet sich nun im Standbymodus und ist bereit für die Inbetriebnahme. Wenn Ihr System als Einzelgerät aufgestellt ist, können Sie nun Programme abstimmen wie auf S. 16 im Kapitel *„Ersteinstellungen Ihres Systems"* beschrieben.



Ihr System wurde für Standbybetrieb bei Nichtgebrauch konstruiert. Um den Betrieb mit der Fernbedienung zu ermöglichen, dürfen Sie es nicht vom Netz trennen.

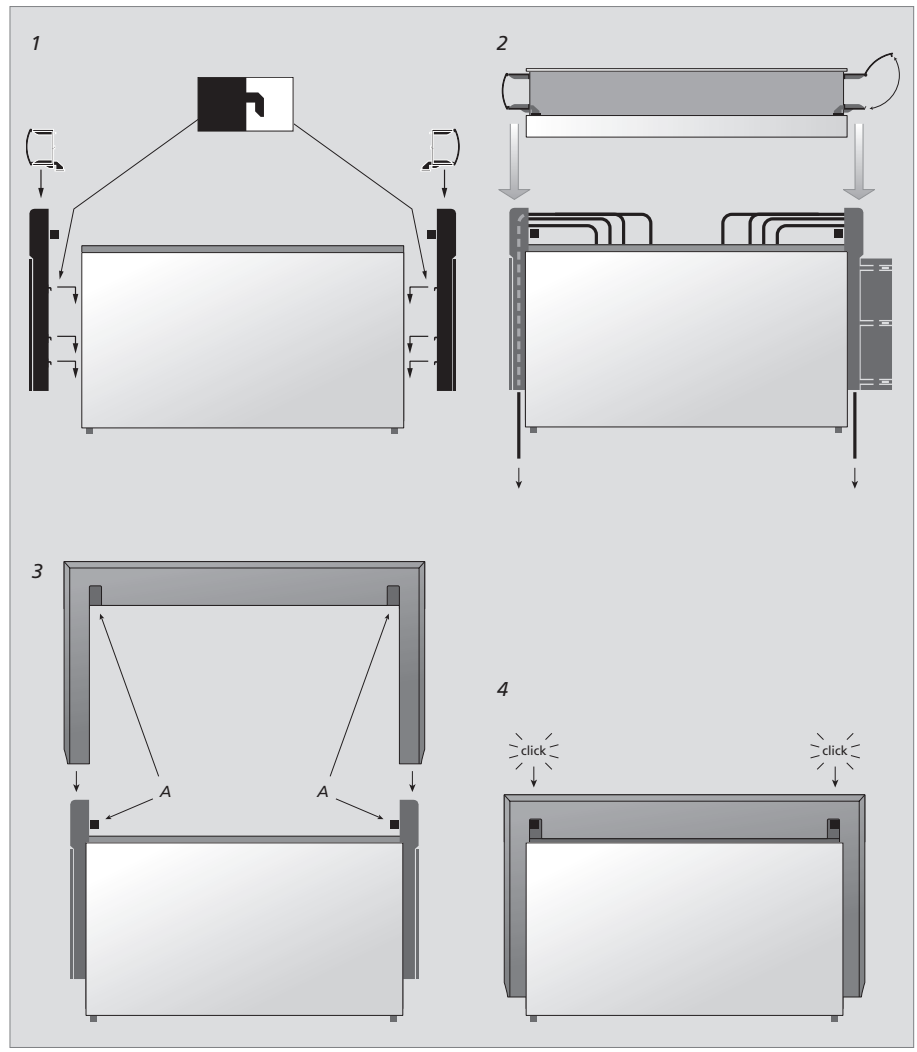
Das System lässt sich nur durch Trennung von der Netzdose vollkommen ausschalten.

Das mitgelieferte Netzkabel mit Stecker wurde speziell für das System entwickelt. Änderungen des Steckers oder Beschädigungen des Netzkabels haben negative Auswirkungen auf die Bildqualität!

Kabel verlegen

Wenn Sie externe Geräte an das System anschließen, empfehlen wir, mit dem Geräteanschluss am Rand des Anschlussfelds zu beginnen und von dort aus zu dessen Mitte vorzugehen. Sie haben beim Anschluss so einfacheren Zugang zu den notwendigen Buchsen.

1 Montieren Sie den linken und rechten Kabelkanal wie gezeigt am System
2 Öffnen Sie die Kabelkanäle, nehmen Sie die notwendigen Anschlüsse vor, verlegen Sie die Kabel in den Kanälen und schließen Sie sie
3 Nachdem Sie die Anschlüsse vorgenommen haben, setzen Sie die Kabelabdeckung auf die Kabelkanäle und schieben Sie sie nach unten. Die Nasen (A) müssen in den Aussparungen der Kabelabdeckung sitzen
4 Drücken Sie die Kabelabdeckung leicht nach unten, bis sie einrastet. Um die Kabelabdeckung abzunehmen, drücken Sie die Nasen (A) mit den Daumen nach innen, während Sie die Kabelabdeckung mit den Fingern anheben



Anschlussfelder

An den Anschlussfeldern des Systems können Sie Signaleingangskabel sowie verschiedene andere Geräte wie einen Videorecorder oder ein über BeoLink integriertes Bang & Olufsen Audiosystem anschließen.

Sie müssen alle Geräte, die Sie an diese Buchsen anschließen, im CONNECTIONS-Menü registrieren. Weitere Informationen finden Sie auf S. 18 unter *„Zusätzliche Videogeräte registrieren"*.

Wenn Sie Lautsprecher in einer Surround-Sound-Aufstellung angeschlossen haben, schlagen Sie auf S. 6 im Kapitel *"Das BeoSystem aufstellen"* nach.

AV 1
21-polige Buchse zum AV-Anschluss eines primären Videorecorders bzw. einer Set-top Box. Sie können auch andere zusätzliche Videogeräte anschließen.

AV 2
21-polige Buchse zum AV-Anschluss eines sekundären Videorecorders bzw. zusätzlicher Videogeräte.

AV 3
21-polige Buchse zum AV-Anschluss zusätzlicher Videogeräte.

Das BeoSystem hält einen Signalpfad zwischen einem an der AV1-Buchse angeschlossenen Recorder und einer an der AV3-Buchse angeschlossenen aufnahmefähigen Quelle offen.

Sie können so die Quelle an AV3 für automatisches Einschalten einstellen sowie einen Recorder an AV1 für eine Timer-Aufnahme der Quelle an AV3 programmieren, wenn Ihre angeschlossenen Geräte diese Funktionen unterstützen.

CTRL (AV 1 – AV 6)
Für IR-Steuersignale zu an einer der AV-Buchsen angeschlossenen externen Geräten.

L-IN, R-IN (AV 4 – AV 6)
Rechter und linker Line-Eingang.

VIDEO IN (AV 4 – AV 6)
Zum Anschluss eines Videosignals.

Y – Pb – Pr (AV 2 – AV 3)
Zum Anschluss eines Videosignals von einer externen Quelle wie einer HDTV-Quelle. Kann gemeinsam mit einer AV-Buchse – oder einer Digitalaudiobuchse – benutzt werden.

SPDIF (AV 1 – AV 6)
Digitale Audioeingangsbuchse zum Anschluss z. B. eines DVD-Players.

S-VIDEO (AV 4, AV 6)
Nur zum Anschluss von S-VHS- bzw. Hi-8-Camcordern.

DISPLAY 1 – 2 (DVI-D OUT)
Buchsen zum Anschluss eines Plasmabildschirms und/oder eines Projektors.

Wenn Sie entweder einen Plasmabildschirm oder einen Projektor benutzen möchten, schließen Sie ihn an die DISPLAY 1-Buchse an.

Wenn Sie sowohl einen Plasmabildschirm als auch einen Projektor benutzen möchten, schließen Sie den Plasmabildschirm an DISPLAY 1 und den Projektor an DISPLAY 2 an. Sie können gleichzeitig zwei Plasmabildschirme bzw. zwei Projektoren an das System anschließen.

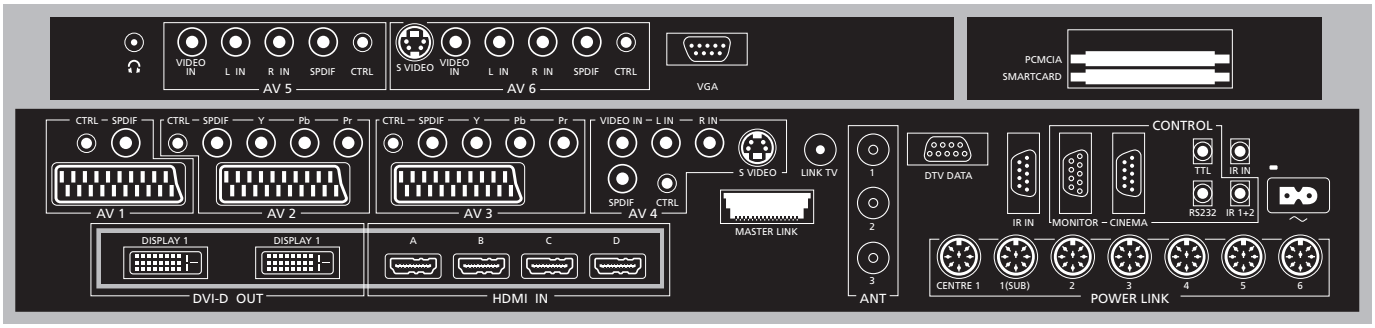
HDMI-IN (A – D)
HDMI™ (High Definition Multimedia Interface)-Buchsen zum Anschluss einer HDMI-Videoquelle bzw. eines PCs. An diesen Buchsen angeschlossene Quellen können für eine beliebige AV-Buchse registriert werden. Unterstützte Formate sind: TDMS HDMI, 50 und 60 Hz, 640 × 480, 848 × 480, 1024 × 576, 800 × 600, 1024 × 768, 720 × 576, 720 × 480, 1280 × 720, 1920 × 1080 und 1366 × 768.

ANT 1
Antenneneingangsbuchse für Außenantenne oder Kabelnetz.

ANT 2
Antenneneingangsbuchse für Satelliten- oder Außenantenne bzw. Kabelnetz.

ANT 3
Antenneneingangsbuchse für Außenantenne oder analoges Kabelnetz.

LINK TV
Antennenausgang für die Verteilung von Videosignalen in andere Räume.



DTV DATA
Für zukünftige Benutzung.

MASTER LINK
Buchse für den Anschluss eines kompatiblen Bang & Olufsen Audiosystems. Die Buchse dient auch zur Verteilung von Bild und Ton im ganzen Haus mit BeoLink.

CENTRE 1
Zum Anschluss eines mittleren Lautsprechers wie eines BeoLab 7. Weitere Informationen zum Lautsprecheranschluss finden Sie in der Anleitung des Lautsprechers.

POWER LINK 1–6
Diese Buchsen dienen zum Anschluss externer Lautsprecher für Surround Sound.

1(SUB)
Buchse zum Anschluss von bis zu zwei Bang & Olufsen Subwoofern. Ihr Bang & Olufsen Fachhandelspartner hält für diese Anschlüsse einen Kabelsplitter bereit.

IR IN (9-pol.)
Zum Anschluss eines BeoLink-IR-Empfängers für die Fernbedienung des Systems.

PCMCIA
Zum Einsetzen von Karte und Modul für den Empfang digitaler Satellitenprogramme. Fragen Sie bitte Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner nach weiteren Informationen zu kompatiblen Karten- und Modulkombinationen.

SMARTCARD
Zum Einsetzen von Karte und Modul für den Empfang digitaler Satellitenprogramme. Fragen Sie bitte Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner nach weiteren Informationen zu kompatiblen Karten- und Modulkombinationen.

MONITOR
Buchse zum Anschluss eines Plasmabildschirms.

CINEMA
Zum Anschluss eines Heim-Automatisierungssystems.

TTL
Nur für Hotel-Aufstellungen.

IR IN
Zum Anschluss eines BeoLink-IR-Empfängers für die Fernbedienung des Systems.

IR 1+2
Zum Anschluss externer IR-Sender, die in Verbindung mit Home-Cinema-Aufstellungen benutzt werden.

RS232
Nur für Hotel-Aufstellungen.

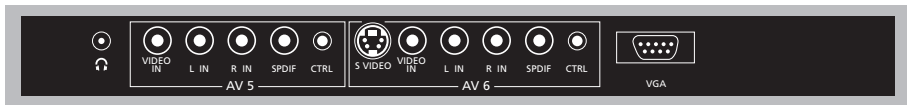
~
Netzanschluss.

Hinsichtlich der Gerätetypen, die an die Buchsen angeschlossen werden können, gelten gewisse Einschränkungen. Diese sind nachstehend beschrieben.

– Videorecorder können nur an die AV1- bzw. AV2-Buchsen angeschlossen werden, weil diese die einzigen Buchsen für Videoausgang sind. Schließen Sie Ihren primären Recorder an die AV1-Buchse und den sekundären Recorder an die AV2-Buchse an.
– Geräte mit VGA-Ausgang können nur an die AV5- und AV6-Buchsen angeschlossen und hierfür registriert werden.

Buchsen für vorübergehende Anschlüsse

Sie können einen Kopfhörer anschließen und ein TV-Programm anhören und eine Kamera oder einen PC anschließen und die Bilder über das System anzeigen bzw. einen Camcorder anschließen und Ihre eigenen Filme anschauen oder aufnehmen.



L – R – VIDEO
Anschluss einer Kamera bzw. eines Camcorders:
L – R: Für Audioanschluss (rechter bzw. linker Tonkanal).
VIDEO: Anschluss des Videosignals.

S-VIDEO
Nur zum Anschluss von S-VHS- bzw. Hi-8-Camcordern.

SPDIF
Digitale Audioeingänge.

CTRL
Für IR-Steuersignale zu externen Geräten.

VGA
Buchse zum Anschluss einer hochauflösenden Videoquelle (HD) bzw. eines PCs. Unterstützte Formate sind VGA, 60 Hz, 640 × 480, 848 × 480, 1024 × 576, 800 × 600, 1024 × 768, 1366 × 768 und 1280 × 720.

Um diese Buchsen stets z. B. mit CAMERA auf der Beo4 zu aktivieren, können Sie die angeschlossenen Geräte im CONNECTIONS-Menü registrieren. Die CAMERA-Quelle ist ab Werk für die AV6-Buchse registriert. Weitere Informationen finden Sie auf S. 18 unter *„Zusätzliche Videogeräte registrieren"*.

🎧
Sie können Stereokopfhörer an dieser Buchse anschließen.
– Um die am System angeschlossenen Lautsprecher stumm zu schalten, drücken Sie die Mitte der ∧∨-Taste auf der Beo4.
– Drücken Sie eine der beiden Seiten der ∧∨-Taste, um die Kopfhörerlautstärke einzustellen.
– Um die Lautsprecherwiedergabe erneut zu aktivieren, drücken Sie nochmals die ∧∨-Taste.

Einen PC anschließen und benutzen
WICHTIG! Bevor Sie einen PC am System anschließen, trennen Sie das System, den Computer und alle am Computer angeschlossene Peripherie vom Netz.

Einen Computer am System anschließen …
> Verbinden Sie ein Ende eines geeigneten Kabels mit der DVI- bzw. VGA-Ausgangsbuchse des Computers und das andere Ende mit der VGA- bzw. HDMI-Buchse am System.
> Um Computersound über die an das System angeschlossenen Lautsprecher wiederzugeben, benutzen Sie ein geeignetes Kabel und verbinden Sie den Soundausgang des Computers mit den R–L-Buchsen am System.
> Schließen Sie das System, den Computer und alle am Computer angeschlossene Peripherie wieder an das Netz an. Denken Sie daran, den PC gemäß seiner Anleitung an eine geerdete Netzdose anzuschließen.

Wenn Sie Ihren PC an der VGA-Buchse des BeoSystems angeschlossen haben, müssen Sie den PC im CONNECTIONS-Menü für die AV5- bzw. AV6-Buchse registrieren. Ein an der HDMI-Buchse angeschlossener PC kann für beliebige AV-Buchsen bzw. Buchsengruppen registriert werden. Weitere Informationen finden Sie auf S. 18 unter „Zusätzliche Videogeräte registrieren".

Computergrafik auf dem Bildschirm anzeigen
Um Computergrafik auf dem Bildschirm anzuzeigen, müssen Sie sie mit der Beo4 aufrufen.

Computergrafik anzuzeigen …
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis PC in der Anzeige der Beo4 erscheint.
> Drücken Sie **GO**, um die Grafik anzuzeigen. Sie können den Computer nun wie gewohnt bedienen.

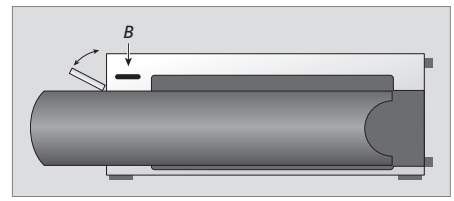
Digitalfotos auf dem Bildschirm anschauen
Um Ihre Digitalfotos anzuschauen, schließen Sie die Kamera an und schalten das System ein. Das System erkennt das Eingangssignal automatisch und zeigt die Einzelbilder an.

Wenn das Kamerasignal ausgeschaltet ist …
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis die Beo4 CAMERA anzeigt, und dann **GO.**

Um CAMERA auf der Beo4 anzeigen zu können, muss diese Option zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Weitere Informationen finden Sie auf S. 46 unter „Beo4 individuell einstellen".

Camcorderaufnahmen anschauen und kopieren
Wenn Sie einen Videorecorder am System angeschlossen haben und Ihren Camcorder anschließen, können Sie Ihre Camcorderaufnahmen auf eine Videocassette kopieren.

Eine Camcorderaufnahme kopieren …
> Schließen Sie Ihren Camcorder an und schalten Sie ihn auf Wiedergabe. Das System erkennt das Eingangssignal automatisch und zeigt die Bilder an.
> Drücken Sie zweimal **RECORD**, um die Aufnahme zu beginnen.



Für Zugriff auf die Buchsen für vorübergehenden Anschluss drücken Sie die Taste (B) auf der rechten Seite des Systems, worauf die Abdeckung automatisch öffnet. Sie können die Abdeckung manuell schließen.

Dieses Kapitel erläutert die Ersteinstellungen und das automatische Speichern aller verfügbaren Kanäle. Sie finden außerdem Informationen zum Bearbeiten gespeicherter Kanäle und Ändern anderer Einstellungen wie Uhrzeit, Datum, Bild und Ton.

Informationen zur Aufstellung Ihres TV-Geräts und zum Anschluss zusätzlicher Videogeräte finden Sie auf S. 5 im Kapitel *„Aufstellung, Buchsen und Anschlüsse“*.

Aufstellung, Buchsen und Anschlüsse, *5*
Hinweise zum Umgang mit Ihrem System, zu seiner Aufstellung, zur Lage der Anschlussbuchsen und zum Anschluss zusätzlicher Videogeräte.

Abstimmung und bevorzugte Einstellungen, *15*

- Ersteinstellungen Ihres Systems, *16*
- Zusätzliche Videogeräte registrieren, *18*
- Lautsprecherkonfiguration – Surround Sound, *20*
- Abgestimmte TV-Kanäle bearbeiten, *26*
- Kanäle neu einstellen bzw. hinzufügen, *30*
- Bild und Ton einstellen, *32*
- Uhrzeit und Datum einstellen, *34*
- Menüsprache wählen, *35*

BeoLink-System, *37*
Anschluss eines Audiosystems an Ihr BeoSystem und Betrieb eines integrierten Audio-/Videosystems. Hier finden Sie Informationen zu Linkverbindungen, zum Betrieb eines Linksystems und zur Anpassung der Beo4 an Ihr System.

Index, *48*
Liste spezifischer Themen.

Ersteinstellungen Ihres Systems

Die hier beschriebene Ersteinstellung wird aktiviert, wenn das System erstmals an das Netz angeschlossen und eingeschaltet wird. Sie werden automatisch durch eine Bildschirmmenüsequenz geleitet, wobei Sie zusätzlich angeschlossene Geräte wie einen Plasmabildschirm und Lautsprecher registrieren müssen.

Wenn Sie Ihre Konfiguration später ändern, können Sie diese Menüs erneut öffnen und Ihre Einstellungen aktualisieren.

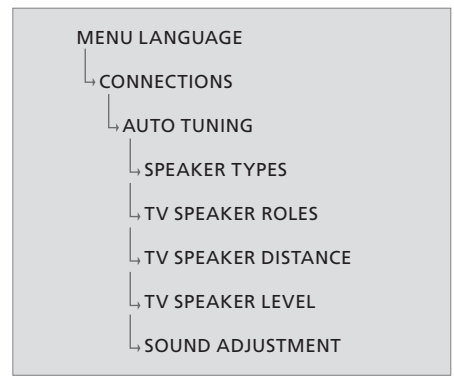
Überblick über die Ersteinstellungen

Die Ersteinstellungen Ihres Systems bestehen aus vier Hauptschritten: Registrierung aller angeschlossenen Geräte, Kanalabstimmung, Lautsprecherkonfiguration und Klangeinstellung.

Die erstmalige Lautsprecherkonfiguration bezieht sich nur auf die Lautsprecher für TV-Sehen.

Nach der Erstkonfiguration können Sie die Lautsprecher für Home Cinema einstellen. Aktivieren Sie Home Cinema und öffnen Sie die entsprechenden Menüs, wie auf S. 20 im Kapitel *„Lautsprecherkonfiguration – Surround Sound“* beschrieben.

Weitere Informationen zu Home Cinema finden Sie im Kapitel *„Surround Sound und Home Cinema“* auf S. 8 der Bedienungsanleitung.



Die Menüsequenz für die Ersteinstellungen:

MENU LANGUAGE … Wählen Sie die Sprache für die Bildschirmmenüs. Der auf dem Bildschirm angezeigte Text ändert sich beim Wechsel zwischen Sprachen. Weitere Informationen finden Sie auf S. 35 im Kapitel *„Menüsprache wählen"*.

CONNECTIONS … Wählen Sie die an den Buchsen angeschlossenen Gerätetypen, die benutzten Buchsen, die Geräte- sowie die Quellenbezeichnung. Weitere Informationen zum CONNECTIONS-Menü finden Sie auf S. 18 unter *„Zusätzliche Videogeräte registrieren"*.

AUTO TUNING … Nachdem Sie Ihre angeschlossenen Geräte gewählt haben, erscheint automatisch ein Menü für das automatische Abstimmen der Kanäle. Drücken Sie GO, um das automatische Abstimmen zu starten. Das System stimmt alle verfügbaren Kanäle ab. Weitere Informationen zur Abstimmung von TV-Kanälen finden Sie auf S. 30 im Kapitel *„Kanäle neu einstellen bzw. hinzufügen"*.

SPEAKER TYPES … Dieses Menü leitet Sie durch ein Verfahren, bei dem jeder angeschlossene Bang & Olufsen Lautsprecher ein Testsignal wiedergibt, während er im Menü markiert ist. Sie können den Lautsprechertyp dann im Menü registrieren. Weitere Informationen zum SPEAKER TYPES-Menü finden Sie auf S. 20 im Kapitel *„Lautsprecherkonfiguration – Surround Sound"*.

TV SPEAKER ROLES … In diesem Menü können Sie die Funktion aller Lautsprecher in Ihrer Konfiguration wählen (wie vorderer, hinterer Lautsprecher, Surround Sound). Wenn Sie einen Lautsprecher markieren, gibt er ein Testsignal wieder. Prüfen Sie, ob der im Menü markierte Lautsprechertyp dem Lautsprechertyp entspricht, der das Testsignal wiedergibt. Weitere Informationen zum SPEAKER ROLES-Menü finden Sie auf S. 21 im Kapitel *„Lautsprecherkonfiguration – Surround Sound"*.

TV SPEAKER DISTANCE … Geben Sie die direkten Entfernungen zwischen den Lautsprechern und Ihrer Hörposition ein. Weitere Informationen zum TV SPEAKER DISTANCE-Menü finden Sie auf S. 22 im Kapitel *„Lautsprecherkonfiguration – Surround Sound"*.

SPEAKER LEVEL … In diesem Menü kalibrieren Sie den Lautstärkepegel der angeschlossenen Lautsprecher. Die Lautsprecher geben nacheinander einen Kalibrierungston wieder. Passen Sie die Lautstärke aller angeschlossenen Lautsprecher an die Lautstärke des mittleren Lautsprechers an. Sie können wählen, ob die Tonsequenz automatisch oder manuell erfolgt. Weitere Informationen zum SPEAKER LEVEL-Menü finden Sie auf S. 23 im Kapitel *„Lautsprecherkonfiguration – Surround Sound"*.

SOUND ADJUSTMENT … Hier stellen Sie die Lautstärke, Bässe, Höhen und Loudnessfunktion ein. Sie können auch zwei Lautsprecherkombinationen voreinstellen, eine, die jedes Mal benutzt wird, wenn Sie eine Videoquelle in Ihrem System einschalten, und eine andere, die jedes Mal benutzt wird, wenn Sie eine an Ihrem System angeschlossene Audioquelle einschalten. Sie können jederzeit eine andere Lautsprecherkombination wählen. Weitere Informationen zum SOUND ADJUSTMENT-Menü finden Sie unter *„Bild und Ton einstellen"* auf S. 33.

HINWEIS! Wenn Sie nur einen Projektor, aber keinen Plasmabildschirm angeschlossen haben, müssen Sie das System nach den Ersteinstellungen in den Standby und dann wieder einschalten, damit die Einstellungen gültig werden.

Weitere Informationen dazu, wo und wie Sie zusätzliche Geräte anschließen, finden Sie auf den vorstehenden Seiten und auf S. 10 im Kapitel „Anschlussfelder".

Zusätzliche Videogeräte registrieren

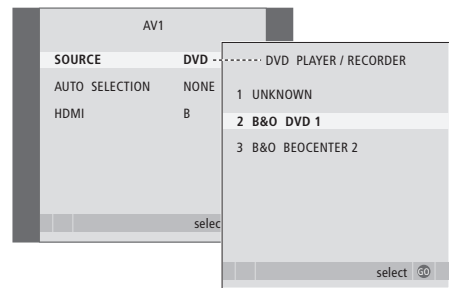
Wenn Sie zusätzliche Videogeräte an Ihr System anschließen, müssen Sie diese Geräte im CONNECTIONS-Menü registrieren.

Bei der Ersteinstellung erkennt das System die aktuell angeschlossenen Geräte, und das CONNECTIONS-Menü erscheint automatisch auf dem Bildschirm. Wenn Sie zu einem späteren Zeitpunkt Geräte dauerhaft anschließen, müssen Sie diese Geräte im CONNECTIONS-Menü registrieren.

Weitere Informationen dazu, wo und wie Sie zusätzliche Geräte anschließen, finden Sie auf den vorstehenden Seiten und auf S. 10 im Kapitel *'Anschlussfelder'*.

Was ist angeschlossen?

Die Registrierung der am System angeschlossenen Geräte ermöglicht deren Fernbedienung mit der Beo4.



> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen. CONNECTIONS ist bereits markiert.
> Drücken Sie **GO**, um das CONNECTIONS-Menü aufzurufen.
> Drücken Sie ▲ bzw. ▼, um zwischen den verschiedenen Buchsengruppen zu wechseln: AV1, AV2, AV3, AV4, AV5, AV6, DISPLAY1 und DISPLAY2.
> Drücken Sie **GO**, um einen angeschlossenen Gerätetyp für die markierte Buchsengruppe registrieren zu können.
> Drücken Sie ▲ bzw. ▼, um zwischen den Buchsen in der Gruppe zu wechseln.
> Drücken Sie ◀◀ bzw. ▶▶, um das an der markierten Buchse angeschlossene Gerät zu registrieren.
> Drücken Sie **GO**, um das Gerät aus einer Bildschirmliste wählen zu können.
> Drücken Sie ◀◀ bzw. ▶▶, um Listen für andere Gerätetypen anzuzeigen.
> Drücken Sie ▲, ▼ oder eine Zifferntaste auf der Beo4, um die Gerätebezeichnung zu markieren, und **GO**, um es zu registrieren.
> Nach Ihren Einstellungen für eine Buchsengruppe drücken Sie **GO**, um zum CONNECTIONS-Menü zurückzukehren.
> Wiederholen Sie das Verfahren für die anderen Buchsengruppen.
> Nachdem Sie alle angeschlossenen Geräte registriert haben, drücken Sie die grüne Taste auf der Beo4, um die Einstellungen zu speichern.

Einträge im AV1 – AV6-Menü ...

SOURCE … Wählen Sie die angeschlossene Quelle. Die gewählte Option entscheidet darüber, welche Beo4-Taste die Quelle einschaltet. Beispielsweise wird eine als DVD registrierte Quelle mit der DVD-Taste der Beo4 eingeschaltet. Um eine als V.AUX registrierte Quelle einzuschalten, drücken Sie LIST, bis die Beo4 V.AUX anzeigt, und dann GO. Optionen sind:

NONE … wenn keine Geräte angeschlossen sind.

V.MEM … für einen angeschlossenen Video- bzw. Festplattenrecorder.

DVD/DVD2 … für einen angeschlossenen DVD-Player/-Recorder.

V.AUX … für andere Geräte wie eine Set-top Box.

DTV … für andere Geräte wie eine Set-top Box.

V.AUX2 … für andere Geräte wie eine Video-Spielkonsole.

TV … für einen angeschlossenen TV-Tuner.

PC … für einen angeschlossenen PC.

AUTO SELECTION … Ermöglicht die automatische Wahl von Quellen, sobald das System ein Signal erkennt, sofern das System zu diesem Zeitpunkt eingeschaltet ist. Optionen sind ON (EIN) und OFF (AUS).

HDMI … Zeigt an, ob das Gerät über eine der HDMI-Buchsen am System angeschlossen ist. Wählen Sie die entsprechende Buchse: A, B, C oder D.

(VGA) … Zeigt an, ob das Gerät über die VGA-Buchse am System angeschlossen ist. Optionen sind YES (JA) und NO (NEIN). Nur in den AV5- und AV6-Menüs möglich. Die Registrierung kann jeweils nur in einem dieser Menüs erfolgen.

(YPBPR) … Zeigt an, ob das Gerät über die YPbPr-Buchsen am System angeschlossen ist. Optionen sind YES (JA) und NO (NEIN). Nur in den AV2- und AV3-Menüs möglich. Die Registrierung kann jeweils nur in einem dieser Menüs erfolgen.

Sie können Ihre Geräte zwar unter einem beliebigen der verfügbaren Quellennamen registrieren, die gewählten Namen haben aber Einfluss darauf, wie Sie Ihre Quellen benutzen können. Wenn Sie z. B. eine Timer-Aufnahme einer Quelle machen möchten, müssen Sie die Quelle als DTV oder V.AUX registrieren.

Automatischer Standby ...

Wenn Sie eine Set-top Box im CONNECTIONS-Menü registrieren, können Sie auch eine AUTO STANDBY-Zeit für Ihre Set-top Box wählen. Hiermit wählen Sie, ob die Set-top Box automatisch in den Standbybetrieb schalten soll.

Die Optionen sind:

AFTER 0 MIN … Die Set-top Box schaltet sofort in den Standbybetrieb, wenn Sie eine andere Quelle wählen.

AFTER 30 MIN … Die Set-top Box schaltet 30 Minuten, nachdem Sie eine andere Quelle gewählt haben, in den Standbybetrieb*.

AT TV STANDBY … Die Set-top Box schaltet in den Standbybetrieb, wenn Sie das System in den Standbybetrieb schalten.

NEVER … Die Set-top Box schaltet nie automatisch in den Standbybetrieb.

FOLLOW TV … Die Set-top Box schaltet ein, wenn Sie das System einschalten, und in den Standbybetrieb, wenn Sie Ihr System in den Standbybetrieb schalten.

**Wenn Sie das System vor Ablauf der 30 Minuten in den Standbybetrieb schalten, schaltet auch die Set-top Box in den Standbybetrieb.*

Einträge in den DISPLAY1- und DISPLAY2-Menüs ...

Wählen Sie den Bildschirm- bzw. Projektortyp. Optionen sind B&O MONITORS (für Bang & Olufsen Bildschirme), NON B&O MONITORS (für andere Bildschirmtypen) und PROJECTORS (für Projektoren).

Hochauflösende Quellen (HD) ...

Wenn Sie eine HDTV-Quelle an den AV2- bzw. AV3-Buchsen angeschlossen haben und AUTO SELECTION aktivieren (ON), wirkt die automatische Auswahl nur, wenn die Quelle ein SD- und auch ein HD-Signal liefert. Außerdem können SD-Signale aufgenommen und zu einem Linkraum-TV-Gerät verteilt werden, HD-Signale jedoch nicht.

Schließen Sie sowohl die HD- als auch die SD-Signale an das BeoSystem an. Wenn das SD-Signal erkannt wird, schaltet das BeoSystem weiter auf das konfigurierte HD-Signal. Wenn kein HD-Signal verfügbar ist, wird das SD-Signal angezeigt.

Falls Sie aus irgendwelchen Gründen das zusätzliche Gerät entfernen und dann das System vom Netz trennen, müssen Sie beim erneuten Anschluss das Gerät u.U. neu registrieren, selbst wenn Sie seine Konfiguration nicht geändert haben.

Lautsprecherkonfiguration – Surround Sound

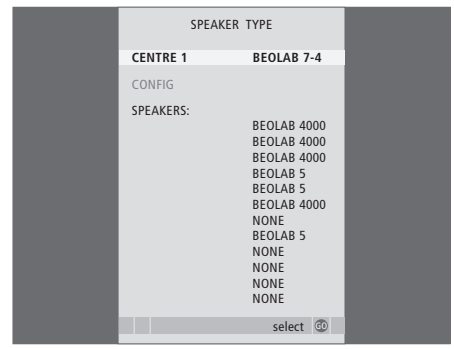
Wenn Sie zusätzliche Power Link-Lautsprecher und bis zu zwei BeoLab 2-Subwoofer an Ihr System anschließen, erhalten Sie ein Surround-Sound-System.

Eine Surround-Sound-Konfiguration ist ganz einfach in Ihrem Wohnzimmer realisierbar. Orientieren Sie sich am Bild, um Ihre optimale Hör- und Sehposition zu finden. Den besten Klang genießen Sie im Bereich zwischen den Lautsprechern.

Weitere Informationen zu Home Cinema finden Sie im Kapitel *„Surround Sound und Home Cinema“* auf S. 8 der Bedienungsanleitung.

Lautsprecher auswählen

Schalten Sie das System entsprechend der Beschreibung in der Bedienungsanleitung in den TV- oder Home-Cinema-Modus, bevor Sie die Lautsprechereinstellungen vornehmen. Die dann gewählten Einstellungen gelten jeweils nur für TV oder Home Cinema.



Lautsprechertypen registrieren ...

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um SOUND zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SOUND SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um SPEAKER TYPE zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SPEAKER TYPE-Menü aufzurufen. Die Option CENTRE1 – für einen an der CENTRE1-Buchse angeschlossenen Lautsprecher – ist markiert.
> Wählen Sie Ihre(n) mittleren Lautsprecher mit ◀◀ oder ▶▶.
> Drücken Sie ▼, um CONFIG zu markieren. Sie können so eine CENTRE-Konfiguration mit einem Lautsprecher oder einem Paar wählen. Je nach gewähltem/n mittleren Lautsprecher(n) kann CONFIG grau unterlegt erscheinen und nicht verfügbar sein.
> Drücken Sie ▼ , um zum nächsten Lautsprecher zu wechseln, und ◀◀ oder ▶▶, um den Lautsprechertyp anzuzeigen. Wenn Sie einen Lautsprecher markieren, gibt er ein Testsignal wieder. Prüfen Sie, ob der im Menü markierte Lautsprechertyp dem Lautsprechertyp entspricht, der das Testsignal wiedergibt.
> Speichern Sie Ihre Wahl mit **GO**, oder drücken Sie **EXIT**, um das Menü ohne Speichern zu verlassen.

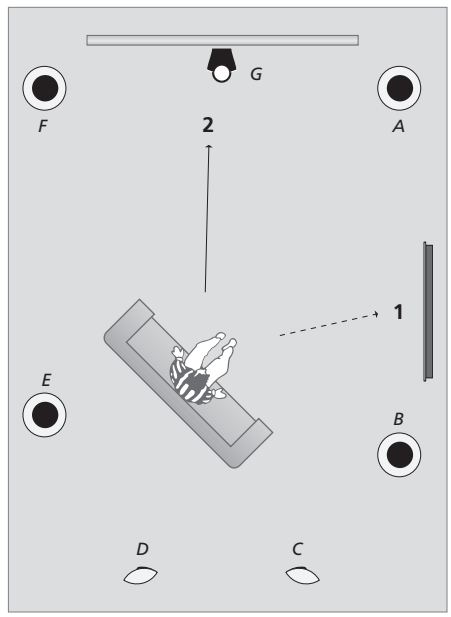
Lautsprecherrollen zuweisen

Die am System angeschlossenen Lautsprecher können mehr als nur eine Rolle übernehmen. Wenn Sie z. B. ein Paar Frontlautsprecher zum Fernsehen über einen angeschlossenen Plasmabildschirm benutzen, können Sie dieselben Lautsprecher auch als rechten vorderen und hinteren Lautsprecher in einem Surround-Sound-System für Home Cinema benutzen, nachdem Sie Ihren Sessel nach links zu einer Projektorleinwand gedreht haben.

Lautsprecherrollen zuweisen …

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um SOUND zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SOUND SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um SPEAKER ROLES zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SPEAKER ROLES-Menü aufzurufen.
> Das SPEAKER ROLES-Menü erscheint.
> Drücken Sie ▼, um eine Lautsprecherrolle zu markieren. Wenn Sie eine Lautsprecherrolle markieren, gibt ein Lautsprecher ein Testsignal wieder.
> Wenn die im Menü markierte Rolle für den Lautsprecher richtig ist, der das Testsignal wiedergibt, drücken Sie ▼, um zur nächsten Rolle zu wechseln. Ansonsten …
> … drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, um eine neue Rolle für den Lautsprecher zu wählen, der das Testsignal wiedergibt.
> Speichern Sie Ihre Wahl mit **GO**, oder drücken Sie **EXIT**, um das Menü ohne Speichern zu verlassen.

Im TV-Modus ist die Rolle CENTRE1 nicht einstellbar.



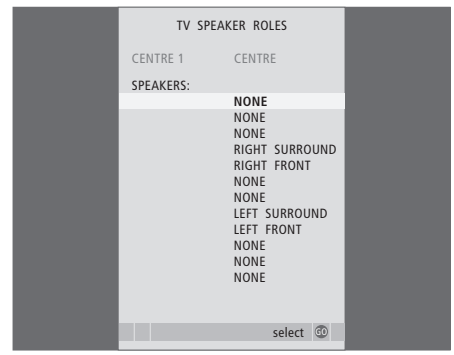
Indem Sie den angeschlossenen Lautsprechern Rollen zuweisen, können Sie die Funktion der Lautsprecher in einem Surround-Sound-System sowie die Anzahl der angeschlossenen Lautsprecher definieren. Weisen Sie wie in der Abbildung gezeigt unterschiedliche Rollen für TV-Betrieb (1) und Home Cinema (2) zu:

TV-Betrieb (1) …

Lautsprecher A:	links vorn
Lautsprecher B:	rechts vorn
Lautsprecher C:	aus
Lautsprecher D:	aus
Lautsprecher E:	rechts hinten
Lautsprecher F:	links hinten
Lautsprecher G:	aus

Home Cinema (2) …

Lautsprecher A:	rechts vorn
Lautsprecher B:	Surround Sound rechts
Lautsprecher C:	rechts hinten
Lautsprecher D:	links hinten
Lautsprecher E:	Surround Sound links
Lautsprecher F:	links vorn
Lautsprecher G:	Mitte

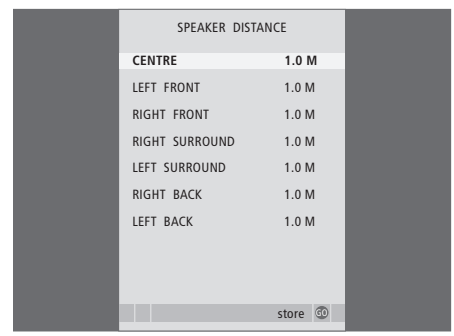


Einträge im TV SPEAKER ROLES-Menü …
Optionen sind NONE (keine), LEFT FRONT (links vorn), RIGHT FRONT (rechts vorn), LEFT SURROUND (Surround Sound links), RIGHT SURROUND (Surround Sound rechts), LEFT BACK (links hinten), RIGHT BACK (rechts hinten), BACK SURROUND (Surround Sound hinten).

Einträge im CINEMA SPEAKER ROLES-Menü …
Optionen sind NONE (keine), LEFT FRONT (links vorn), RIGHT FRONT (rechts vorn), LEFT SURROUND (Surround Sound links), RIGHT SURROUND (Surround Sound rechts), LEFT BACK (links hinten), RIGHT BACK (rechts hinten), BACK SURROUND (Surround Sound hinten), SINGLE CENTRE (einzelner mittlerer Lautsprecher), LEFT CENTRE (linker mittlerer Lautsprecher), RIGHT CENTRE (rechter mittlerer Lautsprecher).

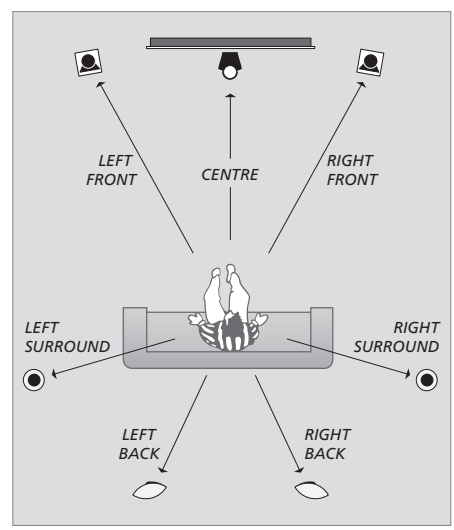
Lautsprecherabstand einstellen

Schalten Sie das System aus Ihrer bevorzugten Sehposition ein. Geben Sie die direkten Entfernungen in Metern zwischen Ihrem Platz und den einzelnen Lautsprechern ein.

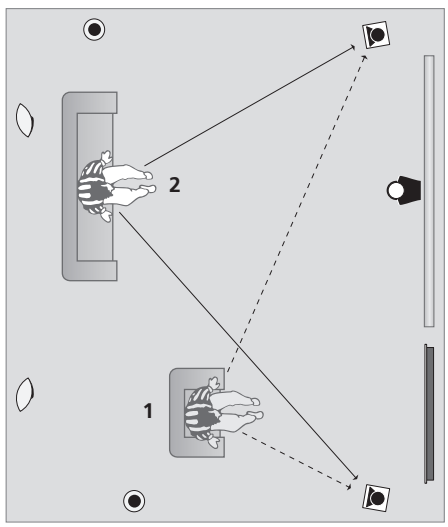


Lautsprecherabstände einstellen ...

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um SOUND zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SOUND SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um SPEAKER DISTANCE zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SPEAKER DISTANCE-Menü aufzurufen.
> Mit ▲ bzw. ▼ verschieben Sie den Cursor von Lautsprecher zu Lautsprecher und mit ◀◀ bzw. ▶▶ wählen Sie den ungefähren direkten Abstand in Metern zwischen dem Fernsehplatz und jedem Lautsprecher.
> Wenn Sie die jeweiligen Lautsprecherabstände eingegeben haben, drücken Sie zum Speichern **GO**, oder Sie verlassen das Menü ohne Speichern mit **EXIT**.



Lautstärke kalibrieren

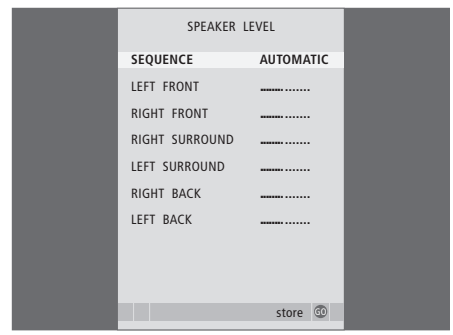


Wenn Sie zwei unterschiedliche Sehpositionen haben, eine für Home Cinema und eine andere für übliches Fernsehen, müssen Sie zwei unterschiedliche Einstellungen vornehmen. Für diese beiden Positionen sind unterschiedliche Einstellungen nötig, weil die Lautsprecherkonfigurationen anders sind.

Wenn Sie die Lautsprecher für Surround Sound am System angeschlossen haben, müssen Sie eine Lautsprecherkalibrierung durchführen.

Hierzu wird abwechselnd von jedem Ihrer für Surround Sound angeschlossenen Lautsprecher ein Kalibrierungston abgegeben. Sie müssen die Lautstärke aller angeschlossenen Lautsprecher an die Lautstärke des mittleren Lautsprechers anpassen. Sie können wählen, ob die Tonsequenz automatisch oder manuell erfolgt.

Wenn Sie Ihre Lautsprecher kalibriert haben, müssen Sie eine Neukalibrierung nur dann vornehmen, wenn Sie z. B. den Aufstellungsplatz eines oder mehrerer Lautsprecher ändern.



Lautstärke kalibrieren ...

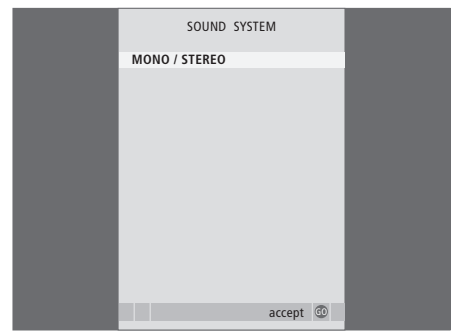
> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um SOUND zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SOUND SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um SPEAKER LEVEL zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SPEAKER LEVEL-Menü aufzurufen. SEQUENCE ist markiert.
> Drücken Sie ◀◀ bzw. ▶▶, um AUTOMATIC oder MANUAL zu wählen.
> Stellen Sie mit ◀◀ bzw. ▶▶ die Lautstärke ein und wechseln Sie mit ▲ bzw. ▼ zum nächsten Lautsprecher.
> Wenn Sie die Lautstärke aller Lautsprecher für Surround Sound eingestellt haben, speichern Sie Ihre Einstellungen mit **GO**, oder Sie verlassen das Menü ohne Speichern mit **EXIT**.

Namen des aktiven Soundsystems anzeigen

Sie können die Bezeichnung des aktiven Soundsystems für eine Quelle bzw. ein Programm auf dem Bildschirm anzeigen. Sie können ein Soundsystem jedoch nicht programmieren oder voreinstellen.

Aktives Soundsystem anzeigen ...

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um SOUND zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SOUND SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um SOUND SYSTEM zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SOUND SYSTEM-Menü aufzurufen. Das aktive Soundsystem wird angezeigt.
> Drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.



Ein Beispiel für ein Soundsystem, das im Menü erscheinen kann, ist DOLBY DIGITAL 5.1. In diesem Beispiel geben die Ziffern die Anzahl der bei diesem Soundsystem verfügbaren Kanäle an. Beispielsweise steht DOLBY DIGITAL 5.1 für Dolby Digitalsound in fünf Kanälen – links, Mitte, rechts, linker und rechter Surround Sound sowie ein Subwooferkanal.

Ihre Lautsprecherkombination muss nicht der Anzahl der verfügbaren Kanäle entsprechen, damit das Soundsystem wirksam wird.

Abgestimmte TV-Kanäle bearbeiten

Wenn die automatische Abstimmung aller Kanäle die Kanäle nicht unter den von Ihnen bevorzugten Kanalnummern speichert bzw. nicht alle programmierten Kanäle automatisch benennt, können Sie die Reihenfolge ändern, in der die Kanäle erscheinen, und ihnen einen Namen Ihrer Wahl geben.

Wenn die abgestimmten Kanäle eine weitere Bearbeitung erfordern wie z. B. Feinabstimmung, benutzen Sie das MANUAL TUNING-Menü.

Abgestimmte Kanäle verschieben

Nach Beendigung der automatischen Kanalabstimmung erscheint automatisch das EDIT CHANNELS-Menü, und Sie können Ihre gespeicherten Kanäle verschieben.

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TUNING-Menü aufzurufen. EDIT CHANNELS ist bereits markiert.
> Drücken Sie **GO**, um das EDIT CHANNELS-Menü aufzurufen.
> Drücken Sie ▼ bzw. ▲, um den zu verschiebenden Kanal zu wählen.
> Drücken Sie einmal ⏩, um den Kanal verschieben zu können. Der Kanal ist nun aus der Liste verschoben.
> Drücken Sie ▼ bzw. ▲, um den Kanal zur gewünschten Kanalnummer zu verschieben.
> Drücken Sie ⏪, um den Kanal zurück in die Liste zu verschieben bzw. den Platz mit dem Kanal wechseln zu lassen, der die gewünschte Kanalnummer belegt.
> Verschieben Sie dann den ursprünglich an diesem Platz gespeicherten Kanal an einen leeren oder belegten Platz und wiederholen Sie das Verfahren.
> Wenn Sie die gewünschten Kanäle verschoben haben, drücken Sie **STOP**, um durch die vorigen Menüs zurückzugelangen, oder **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.

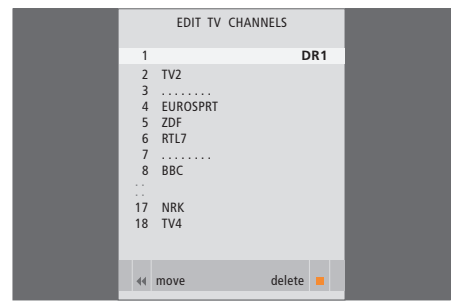
Abgestimmte Kanäle benennen

Nach dem Abschluss der automatischen Kanalabstimmung erscheint automatisch das EDIT CHANNELS-Menü, und Sie können die gespeicherten Kanäle benennen.

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TUNING-Menü aufzurufen. EDIT CHANNELS ist bereits markiert.
> Drücken Sie **GO**, um das EDIT CHANNELS-Menü aufzurufen.
> Drücken Sie ▼ bzw. ▲, um den zu benennenden Kanal zu wählen.
> Drücken Sie die grüne Taste, um den Kanal benennen zu können. Das Benennungsmenü ist nun aktiviert.
> Drücken Sie ▼ bzw. ▲, um zu den einzelnen Zeichen des Namens zu wechseln.
> Drücken Sie ⏩, um zum nächsten Zeichen zu wechseln. Beim Wechsel zwischen den Zeichen schlägt das System mögliche Namen vor. Sie können aber ▲ und ▼ oder ⏪ und ⏩ benutzen, um alle Zeichen im von Ihnen gewählten Namen einzugeben bzw. zu bearbeiten.
> Drücken Sie **GO**, um den Namen zu speichern.
> Wiederholen Sie das Verfahren ggf. und benennen Sie andere Kanalnummern.
> Wenn Sie die gewünschten Kanäle benannt haben, drücken Sie **GO**, um Ihre geänderte Liste zu bestätigen, oder **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.

Abgestimmte Kanäle löschen

Nach Beendigung der automatischen Kanalabstimmung können Sie alle ungewünschten Kanäle löschen.



> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TUNING-Menü aufzurufen. EDIT CHANNELS ist bereits markiert.
> Drücken Sie **GO**, um das EDIT CHANNELS-Menü aufzurufen.
> Drücken Sie ▼ bzw. ▲, um den zu löschenden Kanal zu wählen.
> Drücken Sie ⏩, um den Kanal aus der Liste zu verschieben.
> Drücken Sie die gelbe Taste, um den Kanal löschen zu können – der Kanal wird nun rot angezeigt.
> Drücken Sie die gelbe Taste, um den Kanal zu löschen, oder zweimal ⏪, um den Kanal zurück in die Liste zu verschieben.
> Wenn Sie die Kanäle gelöscht haben, drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.

Abgestimmte Kanäle justieren

Sie können TV-Kanäle mit eigenen Kanalnummern speichern. Nehmen Sie Feineinstellungen am Empfang vor, zeigen Sie verschlüsselter Kanäle an und wählen Sie die für die einzelnen Kanäle geeignete Tonwiedergabe.

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TUNING-Menü anzuzeigen, und ▼, um MANUAL TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TV MANUAL TUNING-Menü aufzurufen.
> Drücken Sie ▼ bzw. ▲, um zwischen den Menüeinträgen zu wechseln.
> Drücken Sie ⏩ bzw. ⏪, um die Optionen für die Menüeinträge anzuzeigen.
> Wenn Sie NAME wählen, drücken Sie anschließend die grüne Taste, um mit der Benennung zu beginnen. Geben Sie mit ▼ oder ▲ und ⏩ die Zeichen des gewählten Namens ein.
> Um das zusätzliche TV MANUAL TUNING-Menü anzuzeigen, wählen Sie EXTRA und drücken Sie **GO**. Nehmen Sie dann ggf. die Feinabstimmung vor oder wählen Sie den Typ der Tonwiedergabe.
> Wenn Sie die Bearbeitung beendet haben, drücken Sie **GO**, um die Einstellungen zu übernehmen.
> Drücken Sie **GO**, um den justierten Kanal zu speichern.
> Drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs zu verlassen.

Wenn der Eintrag SYSTEM im Menü erscheint, achten Sie darauf, dass die richtige Sendernorm angezeigt wird, bevor Sie mit dem Abstimmen beginnen:

B/G … für PAL/SECAM BG
I … für PAL I
L … für SECAM L
M … für NTSC M
D/K … für PAL/SECAM D/K

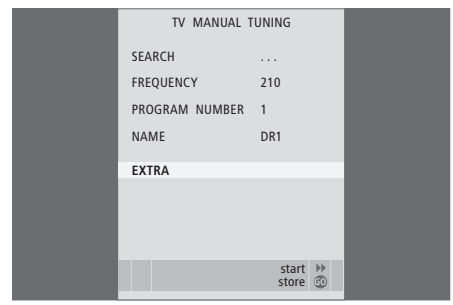
Wenn Kanäle zweisprachig ausgestrahlt werden und Sie beide Sprachen wünschen, können Sie den Kanal je einmal in jeder Sprache speichern.

Einträge im TV MANUAL TUNING-Menü …

SEARCH … Kanalsuchlauf starten.
FREQUENCY … Wahl der Frequenz für die Kanalabstimmung.
PROGRAM NUMBER … Eine Kanalnummer speichern bzw. ändern. Sie können 99 Kanäle speichern.
NAME … Öffnen des Menüs zur Benennung des gewählten Kanals.
EXTRA … Öffnen der Option EXTRA im TV MANUAL TUNING Menü.

Einträge unter EXTRA im Menü TV MANUAL TUNING …

FINE TUNE … Feineinstellung der Frequenz für einen Kanal bzw. einen abgestimmten Kanal. Die Feineinstellung ist im Bereich von -8 – +8 möglich.
(DECODER) … Ein Decoder ist zum Empfang verschlüsselter Kanäle nötig. Der Decoder wird in der Regel automatisch bei der Abstimmung erkannt, kann aber auch über diese Menüoption gewählt werden. Stellen Sie für DECODER eine der folgenden Optionen ein: ON (Decoder eingeschaltet) bzw. OFF (kein Decoder).
(TV SYSTEM) … TV-Übertragungsnorm – diese Option steht nur bei bestimmten Gerätetypen zur Verfügung, da die Norm in der Regel automatisch gewählt wird.
SOUND (Mono, Stereo oder Sprache) … Bei verschiedenen Kanälen stehen mehrere Arten der Tonwiedergabe zur Verfügung: Mono, Stereo oder verschiedene Sprachen. Für das jeweilige Programm wählen Sie unter den Optionen MONO (FM/NICAM Mono), STEREO (NICAM/A2 Stereo), MONO1 (Mono Sprache 1), MONO2 (Mono Sprache 2), MONO3 (Mono Sprache 3) oder STEREO2 (Stereo Sprache 2).



Auch wenn Sie einen Wiedergabetyp bzw. eine Sprache speichern, können Sie beim Anschauen eines TV-Programms zwischen den unterschiedlichen Wiedergabetypen wählen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Surround Sound und Home Cinema" auf S. 8 der Bedienungsanleitung.

Kanäle neu einstellen bzw. hinzufügen

Sie können das System die Kanäle automatisch suchen lassen.

Sie können 99 verschiedene Kanäle mit eigenen Kanalnummern einstellen und jedem Kanal einen eigenen Namen geben.

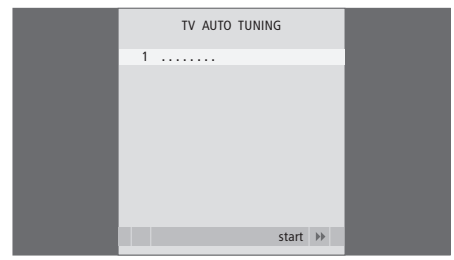
Sie können z. B. nach einem Umzug neue Kanäle abstimmen bzw. zuvor gelöschte Kanäle neu speichern.

Die Abstimmung von Kanälen über das ADD CHANNEL-Menü hat keinen Einfluss auf Ihre zuvor eingestellten Kanäle. Sie können so Kanalnamen, deren Reihenfolge in der TV-Liste und alle speziellen Einstellungen beibehalten, die Sie ggf. für diese Kanäle vorgenommen haben.

Automatisches Neuabstimmen

Sie können alle TV-Kanäle vom System automatisch neu abstimmen lassen.

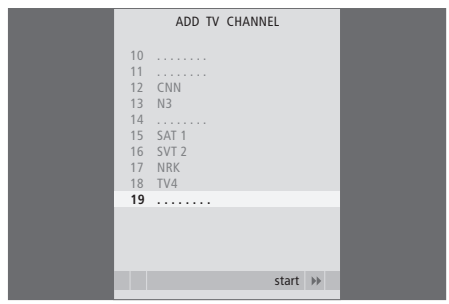
> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TUNING-Menü anzuzeigen, und ▼, um AUTO TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das AUTO TUNING-Menü aufzurufen.
> Drücken Sie ⏭, um die automatische Abstimmung zu starten.
> Wenn die automatische Abstimmung abgeschlossen ist, erscheint das EDIT CHANNELS-Menü. Sie können nun Kanäle löschen oder benennen.



HINWEIS! Bei einer Neuabstimmung werden alle Ihre Kanaleinstellungen gelöscht!

Neue Kanäle hinzufügen

Sie können neue Kanäle hinzufügen oder einen abgestimmten Kanal aktualisieren, z. B. wenn sich dessen Frequenz geändert hat.



> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TUNING-Menü anzuzeigen, und ▼, um ADD CHANNEL zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das ADD TV CHANNEL-Menü aufzurufen.
> Drücken Sie zum Start ⏩. Wenn neue Kanäle gefunden werden, werden diese automatisch hinzugefügt.
> Wenn die Abstimmung abgeschlossen ist und neue Kanäle hinzugefügt wurden, erscheint das EDIT CHANNELS-Menü. Sie können nun Kanäle löschen oder benennen. Der Cursor markiert den ersten neuen Kanalnamen in der Liste.

Bild und Ton einstellen

Bild und Ton sind ab Werk auf neutrale Werte eingestellt, die sich für die meisten Seh- und Hörsituationen eignen. Sie können diese Einstellungen aber Ihrem persönlichen Geschmack anpassen.

Stellen Sie Helligkeit, Farbe und Kontrast ein. Die Toneinstellungen sind für Lautstärke, Bässe und Höhen möglich.

Sie können Ihre Bild- und Toneinstellungen vorübergehend – bis zum Ausschalten des Systems – oder dauerhaft speichern.

Informationen zur Änderung des Bildformats finden Sie unter *„Surround Sound und Home Cinema“* auf S. 8 in der Bedienungsanleitung.

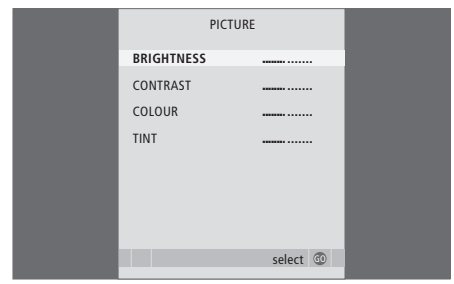
Helligkeit, Farbe und Kontrast einstellen

Bildeinstellungen führen Sie über das PICTURE-Menü durch. Vorübergehende Einstellungen werden beim Ausschalten des Systems gelöscht.

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um PICTURE zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das PICTURE-Menü anzuzeigen.
> Drücken Sie ▲ bzw. ▼, um zwischen den Menüeinträgen zu wechseln.
> Stellen Sie die jeweiligen Werte mit ◀◀ bzw. ▶▶ ein.
> Drücken Sie **EXIT**, um Ihre Einstellungen bis zum Ausschalten des Systems zu speichern, oder …
> … drücken Sie **GO**, um Ihre Einstellungen dauerhaft zu speichern.

Für Videoquellen im NTSC-Format ist eine vierte Option vorhanden – Tint (Farbschatten bzw. Nuance). Beachten Sie, dass alle Einstellungen von TINT nur für den aktuellen Kanal gelten.

Um das Bild vorübergehend auszublenden, drücken Sie wiederholt LIST, um P.MUTE auf der Beo4 anzuzeigen, und dann GO. Um das Bild wieder anzuzeigen, drücken Sie eine beliebige Quellentaste wie TV.



Für VGA-Videoquellen erscheinen auch die folgenden Optionen:
HOR. SIZE … Einstellung der horizontalen Bildgröße.
VERT. SIZE … Einstellung der vertikalen Bildgröße.
HOR. POSITION … Einstellung der horizontalen Bildposition.
VERT. POSITION … Einstellung der vertikalen Bildposition.

Beachten Sie, dass diese vier Einstellungen nur für die während der Einstellung aktivierte Bildschirmauflösung gelten.

Lautstärke, Bässe und Höhen einstellen

Die Klangeinstellungen sind im Werk auf neutrale Werte voreingestellt, die sich für die meisten Situationen eignen. Sie können diese Einstellungen aber Ihrem persönlichen Geschmack anpassen.

Sie können die Lautstärke, Bässe und Höhen sowie den Pegel von bis zu zwei BeoLab 2-Subwoofern voreinstellen.

Außerdem können Sie die Loudnessfunktion ein- und ausschalten. Die Loudnessfunktion bewirkt eine Kompensation der mangelnden Empfindlichkeit des menschlichen Ohrs für hohe und niedrige Frequenzen. Diese Frequenzen werden bei geringer Lautstärke verstärkt, um die Musikwiedergabe dynamischer zu machen.

Sie können auch zwei Lautsprecherkombinationen voreinstellen, eine, die jedes Mal benutzt wird, wenn Sie eine Videoquelle in Ihrem System einschalten, und eine andere, die jedes Mal benutzt wird, wenn Sie eine an Ihrem System angeschlossene Audioquelle einschalten. Sie können jederzeit eine andere Lautsprecherkombination wählen.

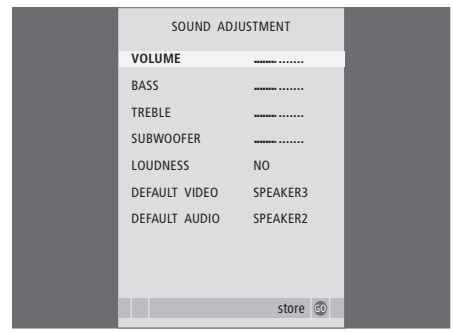
Weitere Informationen zu Lautsprecherkombinationen finden Sie im Kapitel *„Surround Sound und Home Cinema“* auf S. 8 der Bedienungsanleitung.

Klang einstellen …

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um SOUND zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das SOUND SETUP-Menü aufzurufen. ADJUSTMENT ist bereits markiert.
> Drücken Sie **GO**, um das SOUND ADJUSTMENT-Menü aufzurufen.
> Drücken Sie ▲ bzw. ▼, um einen zu ändernden Eintrag zu wählen.
> Drücken Sie ◀◀ bzw. ▶▶, um die Werte zu ändern bzw. eine Einstellung zu wählen.
> Drücken Sie **EXIT**, um Ihre Einstellungen bis zum Ausschalten des Systems zu speichern.
> Drücken Sie **GO**, um Ihre Einstellungen dauerhaft zu speichern. Die Ersteinstellungen sind hiermit abgeschlossen.

Einträge im SOUND ADJUSTMENT-Menü …

VOLUME … Einstellung der Einschaltlautstärke des Geräts.
BASS … Einstellung der Bässe.
TREBLE … Einstellung der Höhen.
SUBWOOFER … (nur verfügbar, wenn ein oder zwei BeoLab 2-Subwoofer angeschlossen sind) Einstellung des Subwooferpegels. Wenn zwei Subwoofer angeschlossen sind, gilt die Einstellung für beide.
LOUDNESS … Die Loudnessfunktion bewirkt eine Kompensation der mangelnden Empfindlichkeit des menschlichen Ohrs für hohe und niedrige Frequenzen. Diese Frequenzen werden bei geringer Lautstärke verstärkt, um die Musikwiedergabe dynamischer zu machen. Die Loudness kann mit YES bzw. NO ein- bzw. ausgeschaltet werden.



DEFAULT VIDEO … Wählen Sie die Lautsprecherkombination für die Wiedergabe einer Videoquelle in Ihrem System.
DEFAULT AUDIO … Wählen Sie die Lautsprecherkombination für die Wiedergabe einer Audioquelle in Ihrem System.

Der Inhalt des SOUND-Menüs hängt davon ab, was am System angeschlossen ist.

Uhrzeit und Datum einstellen

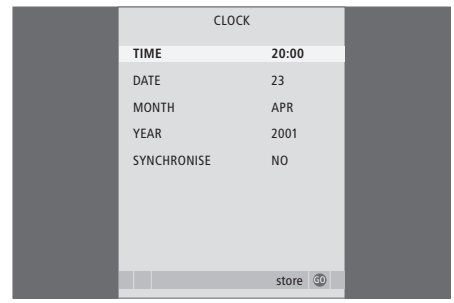
Wenn Sie Ihr System für automatisches Ein-/Ausschalten bzw. eine Timeraufnahme eines Programms mit einem angeschlossenen BeoCord V 8000-Videorecorder programmieren, gewährleistet die Uhr das Ein-/Ausschalten dieser Funktionen zu den richtigen Zeitpunkten.

Die einfachste Methode zur Einstellung der Uhr besteht darin, sie über das CLOCK-Menü mit dem Videotext eines eingestellten TV-Kanals zu synchronisieren. Wenn Sie die Uhr synchronisieren möchten, geschieht dies mit dem Videotextdienst des gerade angezeigten Kanals. Wenn kein Videotext verfügbar ist, können Sie die Uhr auch manuell einstellen.

Achten Sie vor der Synchronisierung der Uhr mit einem eingestellten Kanal darauf, dass der betreffende Kanal einen Videotextdienst in Ihrer Zeitzone anbietet.

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um CLOCK zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das CLOCK-Menü anzuzeigen.
> Drücken Sie ◀◀ bzw. ▶▶, um die Optionen für die Menüeinträge anzuzeigen.
> Drücken Sie ▲ bzw. ▼, um zwischen den Menüeinträgen zu wechseln. Die manuelle Zeiteingabe ist nur erforderlich, wenn SYNCHRONISE auf NO gesetzt ist.
> Drücken Sie **GO**, um Ihre Uhrzeit- und Datumseinstellungen zu speichern, oder …
> … drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs ohne Speichern zu verlassen.

Wenn die Uhrzeit bei der Umstellung zwischen Sommer- und Winterzeit nicht aktualisiert wird, wählen Sie einfach das Programm, mit dem Sie die Uhrzeit ursprünglich synchronisiert haben, worauf die Uhrzeit aktualisiert wird.



Um die Uhrzeit auf dem Bildschirm anzuzeigen, drücken Sie wiederholt LIST, um CLOCK auf der Beo4 anzuzeigen, und dann GO. Die Uhrzeitanzeige wird nach zehn Sekunden wieder ausgeblendet.*

Abkürzungen für Monate

Jan …	Januar	Jul …	Juli
Feb …	Februar	Aug …	August
Mar …	März	Sep …	September
Apr …	April	Oct …	Oktober
May …	Mai	Nov …	November
Jun …	Juni	Dec …	Dezember

*HINWEIS! Um CLOCK auf der Beo4 anzeigen zu können, muss diese Option zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Weitere Informationen finden Sie auf S. 46 im Kapitel *„Beo4 individuell einstellen“*.

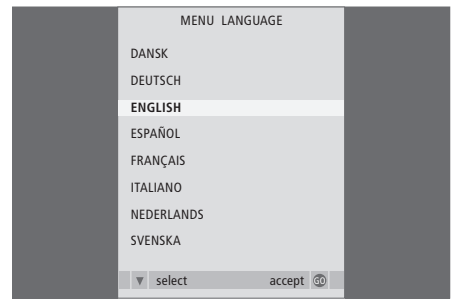
Menüsprache wählen

Sie können die während der Ersteinstellung des Systems gewählte Menüsprache jederzeit ändern.

Nach der Wahl der Menüsprache erscheinen alle Menüs und Displaymeldungen in dieser Sprache.

Sie können die Sprache für Bildschirmmenüs über das TV SETUP-Menü wählen. Der auf dem Bildschirm angezeigte Text ändert sich beim Wechsel zwischen Sprachen.

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um OPTIONS zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und ▼, um MENU LANGUAGE zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das MENU LANGUAGE-Menü aufzurufen.
> Wählen Sie mit ▼ und ▲ die gewünschte Sprache.
> Drücken Sie **GO**, um Ihre Wahl zu bestätigen.
> Drücken Sie **STOP**, um durch die vorigen Menüs zurückzugelangen, oder **EXIT**, um alle Menüs direkt zu verlassen.



Sie können alle Ihre Bang & Olufsen Produkte in einem BeoLink-System miteinander verbinden. Sie können so Bild und Ton von einer zentralen Quelle aus im ganzen Haus verteilen.

Aufstellung, Buchsen und Anschlüsse, *5*
Hinweise zum Umgang mit Ihrem System, zu seiner Aufstellung, zur Lage der Anschlussbuchsen und zum Anschluss zusätzlicher Videogeräte.

Abstimmung und bevorzugte Einstellungen, *15*
So nehmen Sie Ersteinstellungen Ihres Systems vor und stimmen Kanäle ab. Dieses Kapitel informiert auch über die Einstellungen von Uhrzeit, Datum, Bild und Ton.

BeoLink-System, *37*

- Audiosystem anschließen und bedienen, *38*
- Ton und Bild mit BeoLink verteilen, *40*
- Das BeoSystem in einem Linkraum, *42*
- Zwei Systeme im selben Raum, *44*
- Beo4 individuell einstellen, *46*

Index, *48*
Liste spezifischer Themen.

Audiosystem anschließen und bedienen

Wenn Sie ein kompatibles Bang & Olufsen Audiosystem mit einem Master Link-Kabel an das BeoSystem anschließen, können Sie die Vorteile eines integrierten Audio-/ Videosystems genießen.

So können Sie eine CD in Ihrem Audiosystem über die an Ihrem BeoSystem angeschlossenen Lautsprecher wiedergeben oder ein TV-Programm einschalten und dabei den Ton auf die Lautsprecher Ihres Audiosystems schalten.

Ihr AV-System kann sich im selben oder einem anderen Raum befinden, wobei das BeoSystem in einem Raum und das Audiosystem mit einem Lautsprecherpaar in einem anderen Raum stehen können.

Nicht alle Bang & Olufsen Audiosysteme unterstützen die Integration mit dem BeoSystem.

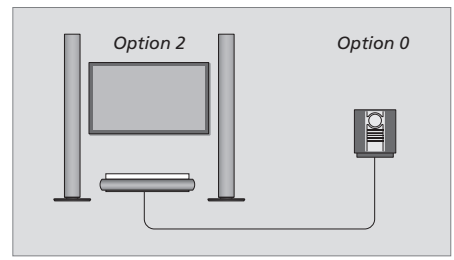
Ihr Audiosystem an das BeoSystem anschließen

Verbinden Sie die MASTER LINK-Buchsen am BeoSystem und Audiosystem mit einem BeoLink-Kabel.

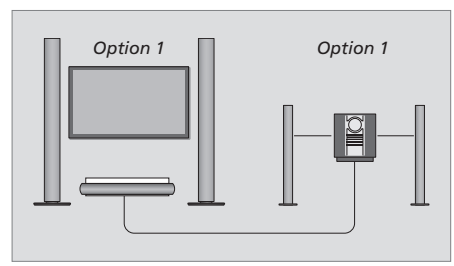
AV-Aufstellung programmieren – Option
Wenn Ihr BeoSystem Teil eines AV-Systems ist, müssen Sie es ggf. mit der Beo4 auf die richtige Option einstellen. Schalten Sie zuerst das gesamte System in den Standbybetrieb.

Optionseinstellung für das BeoSystem
> Halten Sie die Taste • der Beo4 gedrückt und drücken Sie dabei **LIST**.
> Lassen Sie beide Tasten los.
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis die Beo4 OPTION? anzeigt, und dann **GO**.
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, um V.OPT auf der Beo4 anzuzeigen, und geben Sie dann die zutreffende Nummer ein (**1**, **2** oder **4**).

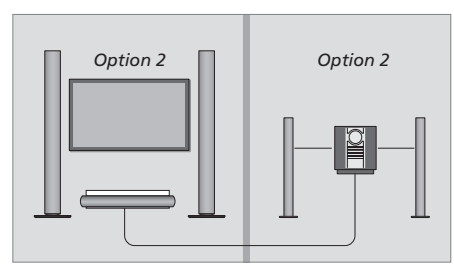
Optionseinstellung für das Audiosystem
> Halten Sie die Taste • der Beo4 gedrückt und drücken Sie dabei **LIST**.
> Lassen Sie beide Tasten los.
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis die Beo4 OPTION? anzeigt, und dann **GO**.
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, um A.OPT auf der Beo4 anzuzeigen, und geben Sie dann die zutreffende Nummer ein (**0**, **1**, **2**, **5** oder **6**).



Das BeoSystem und ein Audiosystem in einem Raum – alle Lautsprecher sind am BeoSystem angeschlossen.



BeoSystem (mit oder ohne zusätzliche Lautsprecher) und Audiosystem (mit einem angeschlossenen Lautsprecherpaar) im selben Raum.



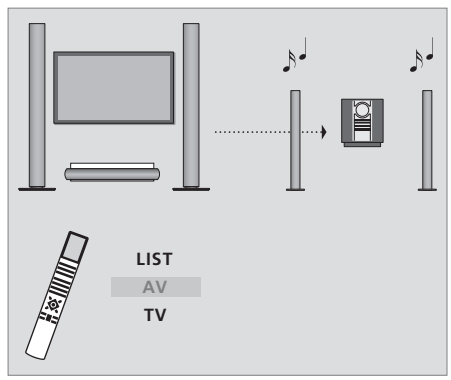
Audiosystem in einem und BeoSystem (mit oder ohne zusätzliche Lautsprecher) in einem anderen Raum.

Integriertes Audio-/Videosystem benutzen

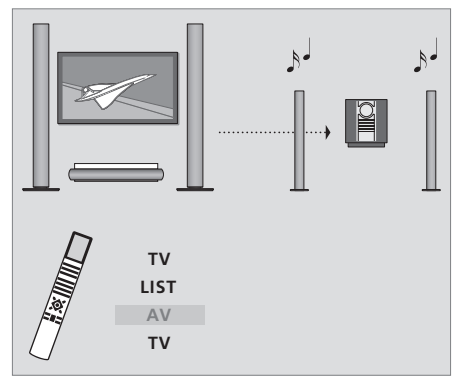
Wenn Sie Ihr Audiosystem und Ihr BeoSystem integrieren, können Sie eine für das aktuelle Video- bzw. Audioprogramm geeignete Lautsprecherkombination wählen und außerdem Videoton mit dem Audiosystem aufnehmen.

Videoton aufnehmen

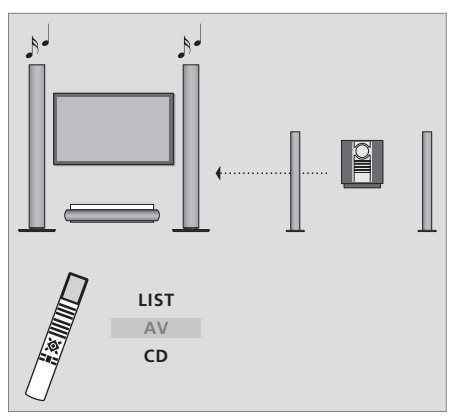
Wenn Sie den Ton Ihres BeoSystems über die Lautsprecher Ihres Bang & Olufsen Audiosystems wiedergeben und zu Ihrem Audiosystem ein Cassettenrecorder gehört, können Sie den TV-Ton mit diesem Recorder aufnehmen. Siehe hierzu die Anleitung Ihres Audiosystems.



Um den Ton einer BeoSystem-Quelle über die Lautsprecher Ihres Audiosystems wiederzugeben, ohne den Bildschirm einzuschalten, drücken Sie wiederholt LIST, um AV auf der Beo4 anzuzeigen, und dann eine Quellentaste wie TV.*



Um den Ton einer BeoSystem-Quelle über die Lautsprecher Ihres Audiosystems bei eingeschaltetem Bildschirm wiederzugeben, drücken Sie TV, dann wiederholt LIST, um AV anzuzeigen, und nochmals TV.*



Um den Ton einer Audioquelle über die am BeoSystem angeschlossenen Lautsprecher wiederzugeben, drücken Sie wiederholt LIST, um AV auf der Beo4 anzuzeigen, und dann eine Audioquellentaste wie CD.*

*HINWEIS! Um AV auf der Beo4 anzeigen zu können, muss diese Option zuerst zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Weitere Informationen finden Sie auf S. 46 unter *„Beo4 individuell einstellen“*.

Ton und Bild mit BeoLink verteilen

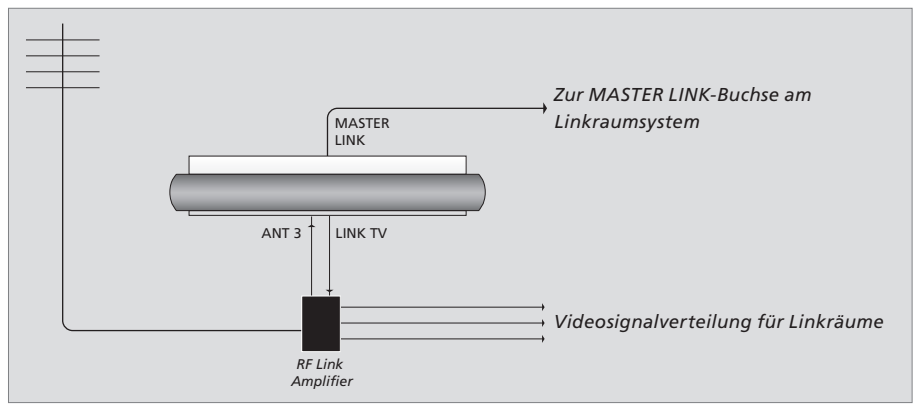
Das BeoLink-System ermöglicht es, Bild und/oder Ton in andere Räume im gesamten Haus zu übertragen.

Sie können z. B. Ihr im Wohnzimmer aufgestelltes BeoSystem an ein anderes Videosystem oder ein Lautsprecherpaar in einem anderen Raum anschließen und so Bild bzw. Ton in andere Räume übertragen.

Wenn Sie ein BeoLink-System installiert haben, können Sie Ihr BeoSystem im Hauptraum wie einem Wohnzimmer oder in einem Linkraum wie einem Arbeits- oder Schlafzimmer benutzen.

Unter bestimmten Umständen kann es notwendig sein, Modulatoreinstellungen einzugeben.

Linkverbindungen



Das Hauptraumsystem muss über ein Master Link-Kabel mit dem Linkraumsystem verbunden werden:

> Schließen Sie das Master Link-Kabel an die MASTER LINK-Buchse des BeoSystems an.
> Wenn Sie auch Videosignale übertragen möchten, schließen Sie ein übliches Antennenkabel an die LINK TV-Buchse des BeoSystems an. Verlegen Sie dann das Antennenkabel zum RF-Link-Verstärker und das Master Link-Kabel in den Linkraum. Befolgen Sie die der Linkraumausrüstung beiliegenden Anleitungen.

Wenn bereits ein Audiosystem an der Master Link-Buchse angeschlossen ist und Sie weitere Geräte anschließen möchten, müssen Sie das Master Link-Kabel in zwei Teile teilen, die Sie über eine spezielle Verbindungsbox mit dem Kabel aus dem Linkraum verbinden. Fragen Sie hierzu bitte Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner.

Digitale Audio- und Videosignale können nicht vom Hauptraum- zum Linkraumsystem übertragen werden.

Systemmodulator

Wenn Sie ein Audiosystem haben, z. B. ein BeoLink Active/Passive, und Sie im selben Raum eine Konfiguration mit einem nicht Link-fähigen TV-Gerät wählen, müssen Sie den Systemmodulator auf ON einstellen. Die Werkseinstellung ist OFF; sie muss für ein Link-fähiges Bang & Olufsen TV-Gerät benutzt werden.

Zum Einschalten des Systemmodulators …

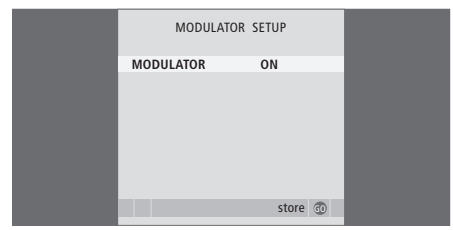
> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TV TUNING-Menü anzuzeigen, und ▼, um LINK FREQUENCY zu markieren.
> Drücken Sie zweimal ◀◀, dann **GO**. Das MODULATOR SETUP-Menü erscheint.
> Drücken Sie ◀◀ bzw. ▶▶, um ON anzuzeigen.
> Drücken Sie **GO**, um die Einstellung zu speichern, oder …
> … drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs ohne Speichern zu verlassen.

Linkfrequenz

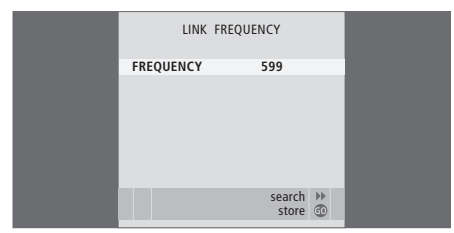
Wenn beispielsweise ein TV-Sender in Ihrer Nähe auf derselben Frequenz wie die Werkseinstellung des BeoLink-Systems sendet (599 MHz), müssen Sie den Systemmodulator auf eine freie Frequenz einstellen. Wenn Sie die Linkfrequenz im Hauptraumsystem ändern, müssen Sie darauf achten, dass die Linkfrequenz im Linkraumsystem entsprechend eingestellt ist.

Um die Linkfrequenz zu ändern …

> Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
> Drücken Sie **MENU**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und ▼, um TUNING zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das TV TUNING-Menü anzuzeigen, und ▼, um LINK FREQUENCY zu markieren.
> Drücken Sie **GO**, um das LINK FREQUENCY-Menü aufzurufen. FREQUENCY ist bereits markiert.
> Drücken Sie ◀◀ bzw. ▶▶, um eine freie Frequenz zu suchen.
> Drücken Sie **GO**, um die Einstellung zu speichern, oder …
> … drücken Sie **EXIT**, um alle Menüs ohne Speichern zu verlassen.



Das MODULATOR SETUP-Menü.



Das LINK FREQUENCY-Menü.

Das BeoSystem in einem Linkraum

Wenn Sie BeoLink installiert haben und Ihr BeoSystem in einem Linkraum aufstellen, können Sie alle angeschlossenen Geräte über das BeoSystem bedienen.

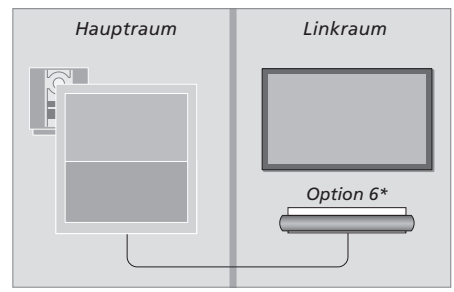
Gehen Sie beim Anschluss Ihres BeoSystems für die Benutzung in einem Linkraum folgendermaßen vor:

1 Schließen Sie das BeoSystem im Linkraum an das Netz an
2 Programmieren Sie mit der Beo4-Fernbedienung das BeoSystem im Linkraum auf Option 6*
3 Trennen Sie das BeoSystem im Linkraum vom Netz
4 Nehmen Sie die notwendigen Anschlüsse vor
5 Schließen Sie das BeoSystem im Linkraum wieder an das Netz an.

Optionseinstellung

Damit Ihr gesamtes System einwandfrei funktioniert, muss Ihr BeoSystem im Linkraum auf die richtige Option eingestellt werden, bevor Sie es an das System im Hauptraum anschließen!

> Halten Sie die Taste • gedrückt und drücken Sie dabei **LIST**.
> Lassen Sie beide Tasten los.
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis die Beo4 OPTION? anzeigt, und dann **GO**.
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis die Beo4 V.OPT anzeigt, und dann **6***.



*Hinweis! Wenn Sie das BeoSystem für die Benutzung in einem Linkraum anschließen, in dem bereits andere Linksysteme wie Lautsprecher installiert sind, müssen Sie das BeoSystem stattdessen auf Option 5 einstellen.

Linkraumbetrieb

Im Linkraum können Sie alle angeschlossenen Systeme mit der Beo4-Fernbedienung bedienen.

Nur in einem Raum vorhandene Quellen benutzen …

Taste für die gewünschte Quelle drücken — **RADIO**

Gewählte Quelle wie üblich bedienen

Hauptraumquelle benutzen – Quellentyp in beiden Räumen vorhanden …

Mehrfach auf der Beo4 drücken, bis LINK* auf der Anzeige der Beo4 erscheint — **LIST** / LINK

Taste für die gewünschte Quelle drücken — **TV**

Die Quelle wie üblich bedienen

Linkraumquelle benutzen – Quellentyp in beiden Räumen vorhanden …

Taste für die gewünschte Quelle drücken — **TV**

Die Quelle wie üblich bedienen

Stereoklang im Linkraum anhören …

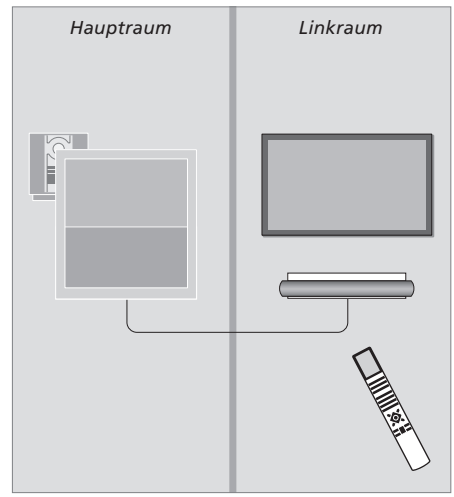
Normalerweise wird der Ton einer Videoquelle im Hauptraum, wie einer Set-top Box, in Mono in den Linkraum übertragen. Sie können jedoch Stereoklang wählen:

TV-Gerät einschalten — **TV**

Wiederholt drücken, bis AV* auf der Anzeige der Beo4 erscheint — **LIST** / AV

Drücken, um eine am Hauptraumsystem angeschlossene Quelle zu aktivieren, z. B. eine Set-top Box — **DTV**

Bei Benutzung dieser Funktion ist die Verteilung anderer Hauptraumquellen zu anderen Linkraumsystemen nicht möglich.



**Um LINK und AV auf der Beo4 anzeigen zu können, müssen diese Optionen zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Weitere Informationen finden Sie auf S. 46 unter „Beo4 individuell einstellen".*

Zwei Systeme im selben Raum

Wenn Sie Ihr BeoSystem in einem Raum aufstellen, in dem bereits ein Bang & Olufsen TV-Gerät steht, und beide Systeme die Signale der Beo4 empfangen können, müssen Sie die Optionseinstellung des BeoSystems ändern. Sie verhindern so das gleichzeitige Einschalten beider Systeme.

Eine Fernbedienung für beide Systeme

Damit Ihr BeoSystem richtig funktioniert, müssen Sie es unbedingt auf die richtige Option einstellen:

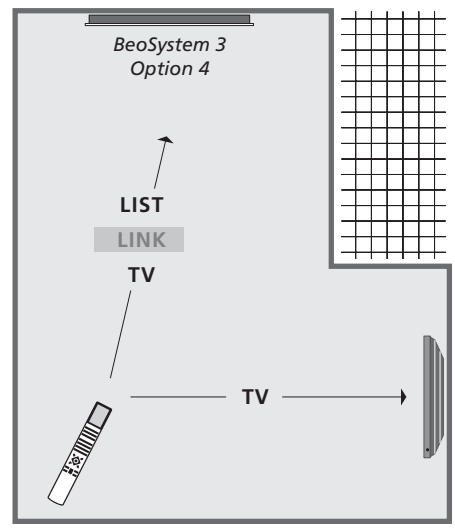
Ihr BeoSystem auf Option 4 einstellen …

> Halten Sie die Taste • der Beo4 gedrückt und drücken Sie dabei **LIST**.
> Lassen Sie beide Tasten los.
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis die Beo4 OPTION? anzeigt, und dann **GO**.
> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis die Beo4 V.OPT anzeigt, und dann **4**.

Ihr BeoSystem mit Option 4 bedienen …
Normalerweise aktivieren Sie eine Quelle wie TV, indem Sie einfach die jeweilige Quellentaste auf der Beo4 drücken. Wenn Sie Ihr TV-Gerät jedoch auf Option 4 einstellen, müssen Sie Folgendes tun:

> Drücken Sie wiederholt **LIST**, bis die Beo4 LINK* anzeigt.
> Drücken Sie dann eine Quellentaste wie **TV**.

**Um LINK auf der Beo4 anzeigen zu können, muss diese Option zur Funktionsliste der Beo4 hinzugefügt werden. Weitere Informationen finden Sie auf S. 46 unter „Beo4 individuell einstellen".*



Um Videotext mit einem auf Option 4 eingestellten System nutzen zu können, müssen Sie die Beo4 auf ‚VIDEO 3' einstellen. Dies schränkt allerdings die Beo4-Funktionen ein, die bei auf andere Optionen eingestellten TV-Geräten benutzt werden können. Weitere Informationen finden Sie auf S. 46 unter „Beo4 individuell einstellen".

Beo4 individuell einstellen

Die Tasten der Beo4 ermöglichen die direkte Fernbedienung einer großen Zahl von Funktionen, und die Anzeige der Beo4 gibt Ihnen Zugriff auf noch mehr Funktionen.

Sie können immer, wenn eine Quelle auf der Beo4 (TV, RADIO usw.) angezeigt wird, die LIST-Taste drücken und weitere Funktionen in der Anzeige wählen, die bei der Bedienung der jeweiligen Quelle so helfen, als würden Sie zusätzliche Tasten aufrufen. Sie können auch zusätzliche an Ihrem System angeschlossene Geräte einschalten.

Sie können eine neue Beo4 individuell an Ihr System anpassen und die Reihenfolge ändern, in der diese zusätzlichen Funktionen beim Aufrufen erscheinen.

Beachten Sie bitte, dass die Beo4 eine Liste aller zusätzlichen Bang & Olufsen Audio- und Videofunktionen enthält. Unter den angezeigten Funktionen sind jedoch nur die vom System unterstützten Funktionen verfügbar.

Beo4 konfigurieren

Die Beo4 ist ab Werk für den Gebrauch mit dem System eingestellt. Wenn Sie eine neue Beo4 kaufen, können Sie diese ebenfalls für Ihr System konfigurieren.

Standbytaste gedrückt halten	•
Beo4-Konfigurationsfunktion aktivieren	**LIST**
Lassen Sie beide Tasten los. ADD? wird angezeigt	ADD?
Wiederholt drücken, um CONFIG? auf der Beo4 anzuzeigen	**LIST** CONFIG?
Auswahlmöglichkeit für den Konfigurationstyp aktivieren	**GO**
Wiederholt drücken, um VIDEO? auf der Beo4 anzuzeigen	**LIST** VIDEO?
Video-Konfigurationsfunktion aktivieren	**GO**
Wiederholt drücken, um VIDEO 4 auf der Beo4 anzuzeigen	**LIST** VIDEO 4
Konfiguration speichern	**GO**
STORED zeigt an, dass die Konfiguration gespeichert ist. Die Beo4-Konfigurationsfunktion wird automatisch beendet	STORED

Zusätzliche „Taste“ hinzufügen

Wenn Sie eine neue Funktion zur Beo4-Liste hinzufügen, können Sie diese neue „Taste“ auf der Beo4 anzeigen.

Standbytaste gedrückt halten	•
Beo4-Konfigurationsfunktion aktivieren	**LIST**
Lassen Sie beide Tasten los. ADD? wird angezeigt	ADD?
Liste der möglichen „Tasten“ aufrufen. Die erste „Taste“ blinkt in der Anzeige	**GO**
In der Liste aller zusätzlichen „Tasten“ vor- bzw. rückwärts gehen	▲ ▼
„Taste“ an der voreingestellten Position bzw. als erste „Taste“ in der Liste hinzufügen, oder …	**GO**
… drücken, um die „Taste“ an einer bestimmten Position in der Liste einzufügen	**1** – **9**
ADDED zeigt an, dass die „Taste“ hinzugefügt wurde. Die Beo4-Konfigurationsfunktion wird automatisch beendet	ADDED

Zusätzliche „Tasten“ verschieben

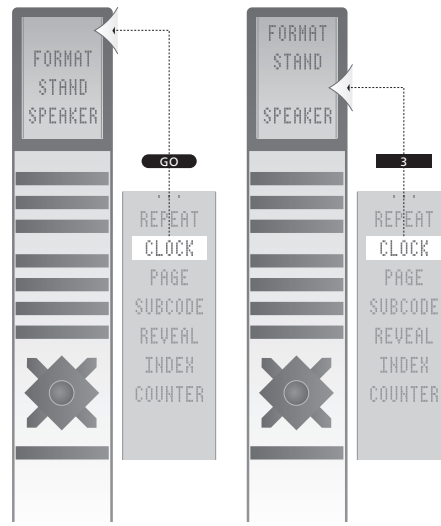
Sie können die Reihenfolge ändern, in der die zusätzlichen „Tasten“ beim Drücken von LIST erscheinen.

Standbytaste gedrückt halten	•
Beo4-Konfigurationsfunktion aktivieren	**LIST**
Lassen Sie beide Tasten los. ADD? wird angezeigt	ADD?
Wiederholt drücken, um MOVE? auf der Beo4 anzuzeigen	**LIST** MOVE?
Drücken, um die Liste der zusätzlichen „Tasten“ aufzurufen. Die erste „Taste“ erscheint	**GO**
In der Liste der zusätzlichen „Tasten“ vor- bzw. rückwärts gehen	▲ ▼
Angezeigte „Taste“ an die erste Stelle in der Liste verschieben, oder …	**GO**
… drücken, um die „Taste“ an einer bestimmten Position in der Liste einzufügen	**1** – **9**
MOVED zeigt an, dass die „Taste“ verschoben wurde. Die Beo4-Konfigurationsfunktion wird automatisch beendet	MOVED

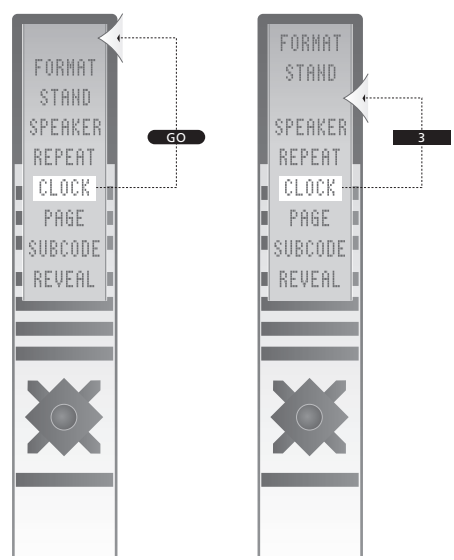
Zusätzliche „Taste“ entfernen

Sie können die zusätzlichen „Tasten“ entfernen, die beim Drücken von LIST erscheinen.

Standbytaste gedrückt halten	•
Beo4-Konfigurationsfunktion aktivieren	**LIST**
Lassen Sie beide Tasten los. ADD? wird angezeigt	ADD?
Wiederholt drücken, um REMOVE? auf der Beo4 anzuzeigen	**LIST** REMOVE?
Drücken, um die Liste der zusätzlichen „Tasten“ aufzurufen. Die erste „Taste“ erscheint	**GO**
In der Liste der zusätzlichen „Tasten“ vor- bzw. rückwärts gehen	▲ ▼
Die angezeigte „Taste“ entfernen	**GO**
REMOVED zeigt an, dass die „Taste“ entfernt wurde. Die Beo4-Konfigurationsfunktion wird automatisch beendet	REMOVED



Zusätzliche „Taste“ zur Beo4 hinzufügen, entweder an die erste oder an eine bestimmte Stelle der Liste.



Zusätzliche „Tasten“ verschieben, entweder an die erste oder an eine bestimmte Stelle der Liste.

Index

Abstimmung

Abgestimmte Kanäle bearbeiten, *26*
Abgestimmte Kanäle benennen, *27*
Abgestimmte Kanäle entfernen, *28*
Kanäle abstimmen, *30*
Kanäle fein abstimmen, *29*

Anschlussfelder

Anschlussfelder, *10*
Buchsen für vorübergehende Anschlüsse, *12*

Anschlüsse

Anschlussfelder, *10*
Antennenanschluss, *6*
Bildschirm und/oder Projektor, *7*
Buchsen für vorübergehende Anschlüsse, *12*
Das BeoSystem an ein System in einem Linkraum anschließen, *40*
Das BeoSystem an Ihr Audiosystem anschließen, *38*
DVD-Player, *7*
Einträge im AV1 – AV6-Menü, *19*
Einträge in den DISPLAY1- und DISPLAY2-Menüs, *19*
IR-Empfänger, *8*
IR-Sender, *7*
Kamera, *13*
Kopfhörer, *13*
Lautsprecher, *7*
Netzanschluss, *8*
Set-top Box, *7*
Videorecorder, *7*
Videosignale, *7*
Zusätzliche Videogeräte, *7*
Zusätzliche Videogeräte registrieren, *18*

Anzeigen und Menüs

Angezeigte Informationen und Menüs, *Bedienungsanleitung S. 5*
Menüübersicht, *4*
Peripheral Unit Controller-Menü, *Bedienungsanleitung S. 18*

Beo4-Fernbedienung

Batterien der Beo4 austauschen, *Bedienungsanleitung S. 24*
Beo4 benutzen, *Bedienungsanleitung S. 4*
Beo4 individuell einstellen, *46*
Beo4 konfigurieren, *46*
Beo4 reinigen, *Bedienungsanleitung S. 24*
DVD-Player benutzen, *Bedienungsanleitung S. 20*
Einführung in BeoSystem und Beo4, *Bedienungsanleitung S. 4*
Set-top Box Controller benutzen, *Bedienungsanleitung S. 18*
Videorecorder benutzen, *Bedienungsanleitung S. 18–20*
Zusätzliche „Taste" entfernen, *47*
Zusätzliche „Taste" hinzufügen, *46*
Zusätzliche „Tasten" verschieben, *47*

BeoLink

Das BeoSystem an ein System in einem Linkraum anschließen, *40*
Das BeoSystem an Ihr Audiosystem anschließen, *38*
Die AV-Aufstellung programmieren – Option, *42*
Ihr System in einem Linkraum, *42*
Integriertes Audio-/Videosystem benutzen, *39*
Linkraumbetrieb, *43*

Bild

Bildformat, *Bedienungsanleitung S. 9*
Einträge im PICTURE-Menü, *32*
Helligkeit, Farbe und Kontrast einstellen, *32*
Zwei Programmquellen gleichzeitig ansehen, *Bedienungsanleitung S. 16*

Computermonitor

Computergrafik auf dem Bildschirm anzeigen, *13*
Einen PC anschließen und benutzen, *13*

DVD

Ausgewählte DVD-Funktionen, *Bedienungsanleitung S. 20*
DVD-Player anschließen, *7*
DVD-Player einschalten und benutzen, *Bedienungsanleitung S. 20*
Menüfenster, *Bedienungsanleitung S. 18*

Ersteinstellungen

Einträge im AV1 – AV6-Menü, *19*
Einträge im SOUND ADJUSTMENT-Menü, *33*
Einträge im SPEAKER LEVEL-Menü, *23*
Einträge in den DISPLAY1- und DISPLAY2-Menüs, *19*
Lautsprecherabstand einstellen, *22*
Lautsprecher auswählen, *20*
Lautsprecherrollen zuweisen, *21*
Lautstärke kalibrieren, *23*
Ton einstellen, *33*
Überblick über die Ersteinstellungen, *16*
Zusätzliche Geräte registrieren, *18*

Format

Bildformat einstellen, *Bedienungsanleitung S. 9*

Heimautomatisierung

Heim-Automatisierungssystem anschließen, *6*

Home Cinema

Anschlüsse, *6–8*
Bildformat, *Bedienungsanleitung S. 9*
Lautsprecher für Kinoklang wählen, *Bedienungsanleitung S. 8*
Lautsprecherkombinationen, *Bedienungsanleitung S. 8*
Zu Home Cinema umschalten, *Bedienungsanleitung S. 9*

Kamera

Camcorderaufnahmen anschauen und kopieren, *13*
Digitalfotos auf dem Bildschirm anschauen, *13*

Kontakt

Kontakt mit Bang & Olufsen, *Bedienungsanleitung S. 26*

Kopfhörer

Buchsen für vorübergehende Anschlüsse, *12*

Lautsprecher

Einträge im SOUND ADJUSTMENT-Menü, *33*
Einträge im SPEAKER LEVEL-Menü, *23*
Lautsprecherabstand einstellen, *22*
Lautsprecher anschließen, *7*
Lautsprecher auswählen, *20*
Lautsprecherrollen zuweisen, *21*
Lautstärke kalibrieren, *23*
Ton einstellen, *33*

Master Link

Das BeoSystem an ein System in einem Linkraum anschließen, *40*
Das BeoSystem an Ihr Audiosystem anschließen, *38*
Ihr System in einem Linkraum, *42*
Integriertes Audio-/Videosystem benutzen, *39*
Linkraumbetrieb, *43*
Optionseinstellung, *42*

Pflege

Batterien der Beo4 austauschen, *Bedienungsanleitung S. 24*
Beo4 reinigen, *Bedienungsanleitung S. 24*
Gehäuseoberflächen reinigen, *Bedienungsanleitung S. 24*
Plasmabildschirm reinigen, *Bedienungsanleitung S. 24*

PIN-Code

PIN-Code ändern oder löschen, *Bedienungsanleitung S. 22*
PIN-Code eingeben, *Bedienungsanleitung S. 23*
PIN-Code-System aktivieren, *Bedienungsanleitung S. 22*
Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben, *Bedienungsanleitung S. 23*

Plasmabildschirm

Anschlüsse, *6–7*
Einträge in den DISPLAY1- und DISPLAY2-Menüs, *19*
Registrierung, *18–19*

Platzierung

Das BeoSystem aufstellen, *6*

Projektor

Anschlüsse, *6–7*
Einträge in den DISPLAY1- und DISPLAY2-Menüs, *19*
Registrierung, *18–19*

Set-top Box

Anschlüsse, *7*
Menü der Set-top Box benutzen, *Bedienungsanleitung S. 19*
Peripheral Unit Controller-Menü, *Bedienungsanleitung S. 18*
Set-top Box-Betrieb, *Bedienungsanleitung S. 18*
Set-top Box in einem Linkraum benutzen, *Bedienungsanleitung S. 19*

Surround Sound

Einträge im SOUND ADJUSTMENT-Menü, *33*
Einträge im SPEAKER LEVEL-Menü, *23*
Lautsprecherabstand einstellen, *22*
Lautsprecher anschließen, *7*
Lautsprecherkombination voreinstellen, *S. 33*
Lautsprecherkombination wählen, *Bedienungsanleitung S. 8*
Lautstärke kalibrieren, *23*
Namen des aktiven Soundsystems ansehen, *24*
Ton einstellen, *33*

Timer

Datum und Uhrzeit einstellen, *34*
Einträge im TIMER PROGRAMMING-Menü …, *Bedienungsanleitung S. 13*
Ein- und Ausschalten des Systems programmieren, *Bedienungsanleitung S. 12*
Timer ansehen, bearbeiten bzw. löschen, *Bedienungsanleitung S. 13*
Timer-Wiedergabe und Timer-Standby, *Bedienungsanleitung S. 12*

Ton

Einträge im SOUND ADJUSTMENT-Menü, *33*
Lautsprecherkombination wählen, *Bedienungsanleitung S. 8*
Lautstärke, Bässe und Höhen einstellen, *33*
Lautstärke einstellen bzw. Ton stumm schalten, *Bedienungsanleitung S. 7*
Namen des aktiven Soundsystems ansehen, *24*
Tonwiedergabe bzw. Sprache ändern, *Bedienungsanleitung S. 7*

TV-Kanäle

Abgestimmte Kanäle bearbeiten, *26*
Abgestimmte Kanäle benennen, *27*
Abgestimmte Kanäle entfernen, *28*
Kanäle abstimmen, *30*
Kanäle fein abstimmen, *29*

Uhr

Datum und Uhrzeit einstellen, *34*

Videorecorder

Ausgewählte Videorecorderfunktionen, *Bedienungsanleitung S. 20*
Direktaufnahme, *Bedienungsanleitung S. 20*
Videorecorder anschließen, *7*
Videorecorder einschalten und benutzen, *Bedienungsanleitung S. 20*
Vom Tuner des Videorecorders aufnehmen, *Bedienungsanleitung S. 21*

Videotext

Bevorzugte Videotextseiten speichern, *Bedienungsanleitung S. 11*
Speicherseiten benutzen, *Bedienungsanleitung S. 11*
Wichtige Videotextfunktionen, *Bedienungsanleitung S. 10*

Wecktimer

Einträge im WAKE-UP TIMER-Menü, *14*
Wecktimer, *14*
Wecktimer programmieren, *14*
Wecktimer prüfen bzw. löschen, *15*

Elektro- und Elektronikschrott (WEEE) – Umweltschutz
Das Europäische Parlament und der Rat der Europäischen Union haben die EU-WEEE-Richtlinie („Elektroschrottverordnung") verabschiedet. Die Richtlinie verfolgt das Ziel, Elektro- und Elektronikschrott zu vermeiden und die Wiederverwendung bzw. das Recycling sowie andere Formen der Rückgewinnung derartiger Abfälle zu fördern. Somit betrifft die Richtlinie Hersteller, Händler und Verbraucher.

Die WEEE-Richtlinie verlangt, dass Hersteller wie Endverbraucher elektrische und elektronische Geräte sowie Bauteile auf für die Umwelt sichere Weise entsorgen und Geräte wie Abfälle wieder verwendet oder stofflich getrennt bzw. zur Energiegewinnung verwertet werden. Elektrische und elektronische Geräte und Bauteile dürfen nicht in den normalen Haushaltsmüll gegeben, sondern müssen sämtlich getrennt eingesammelt und entsorgt werden.

Produkte und Geräte, die für die Wiederverwertung, das Recycling oder andere Formen der Wiederverwendung eingesammelt werden müssen, sind mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Durch die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte über die in Ihrem Land verfügbaren Sammelsysteme leisten Sie einen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz sowie zur nachhaltigen und vernünftigen Nutzung natürlicher Ressourcen. Die getrennte Einsammlung elektrischer und elektronischer Geräte sowie Abfälle verhindert die mögliche Umweltverschmutzung durch gefährliche Substanzen, die in den entsprechenden Produkten und Geräten vorhanden sein können.

Ihr Bang & Olufsen Fachhandelspartner unterstützt und berät Sie bei der sachgerechten Entsorgung in Ihrem Land.

Produkte mit kleinen Abmessungen sind evtl. nicht immer mit dem Symbol gekennzeichnet. In diesem Fall befindet sich das Symbol in der Bedienungsanleitung, der Garantiebescheinigung und auf der Verpackung.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–1997. All rights reserved.

DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

CE *Dieses Produkt erfüllt die Vorschriften der EWG-Richtlinien 89/336 und 73/23.*

Dieses Produkt enthält Urheberrechtsschutz-Technologie, die durch die U.S.-Patente 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093 und 6,516,132 sowie weitere Rechte an geistigem Eigentum geschützt ist. Die Benutzung dieser Urheberrechtsschutz-Technologie muss durch Macrovision genehmigt werden und ist nur für den privaten Gebrauch und andere eingeschränkte Benutzung vorgesehen, sofern nicht anders durch Macrovision genehmigt. Rückwärtsentwicklung und Disassembly sind untersagt.

HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der HDMI Licensing LLC.

Technische Spezifikationen, Funktionen und deren Benutzung können ohne Vorankündigung geändert werden.

3507845 0604 Printed in Denmark by Bogtrykkergården a-s, Struer